# MAT. a APOC., na LTT-2018: mais FÁCIL que em antiga Almeida "Corrigida",

 **enquanto a LTT continua 100% Equivalência Formal e 100% TT (= Texto Massorético + Textus Receptus).**

**Versos de teste enviados pelo irmão Mauro Graner
(às vezes, aqui e acolá, ele sugeriu um par de palavras que talvez tenha adaptado da NVI ou de outras Bíblias. Na maioria das vezes, a LTT já tinha adotado palavras diferentes, mas igualmente fáceis, e continuando 100% TT e 100% Eq.Formal.
Hélio continua convicto que qualquer edição que leu de Bíblia do TT e por Eq.Formal é infinitamente melhor que qualquer bíblia não TT e não Eq.Formal).**

**Mateus**

|  |  |
| --- | --- |
| *(Mateus 2:8) - E, enviando-os a Belém, disse: Ide, e perguntai diligentemente pelo menino e, quando o achardes,* ***participai-mo****, para que também eu vá e o adore. (i.e.; avisem-me);* | **Mt 2:8** E, havendo-os enviado a Belém, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A40.2.8%7Cmodid%3Altt2009)*lhes*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A40.2.8%7Cmodid%3Altt2009) disse: "Havendo vós ido , diligentemente perguntai a respeito do menino- novo; e, quando [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A40.2.8%7Cmodid%3Altt2009)*O*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A40.2.8%7Cmodid%3Altt2009) tiverdes achado, **relatai-me** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A40.2.8%7Cmodid%3Altt2009)***isto***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A40.2.8%7Cmodid%3Altt2009), para que também \*eu\*, havendo ido, O adore."  *LTT-ComNotas* |
| *(Mateus 5:39) - Eu, porém, vos digo que não resistais* ***ao mal****; mas, se qualquer te bater na face direita, oferece-lhe também a outra; (i.e.; não resistais ao perverso);* | **Mt 5:39** \*Eu\*, em clarificação [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A40.5.39%7Cmodid%3Altt2009)*a isso*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A40.5.39%7Cmodid%3Altt2009) , vos digo que não resistais ao mal {\*}; mas, a quem quer que te bater sobre a tua face direita, volta-lhe também a outra;  *LTT-ComNotas{\*}* Mt 5:39 NÃO RESISTAIS AO MAL ... **VOLTA-LHE TAMBÉM A OUTRA FACE** ... LARGA-LHE TAMBÉM A *TUA* CAPA ... VAI COM ELE DUAS MILHAS ... NÃO TE DESVIES DAQUELE QUE ESTÁ QUERENDO TOMAR EMPRESTADO DE TI (= Lc 6:29-30.): - Tudo isto parece significar nunca fugir da punição merecida (mesmo que severa) aplicada pela justiça do país. À luz do verso 38 (o princípio de justiça que ordena que a pena seja proporcional ao delito), então a passagem 38-41 deve ser entendida como que, se eu pequei contra alguém, então devo me submeter até em dobro do "olho por olho e dente por dente": se eu merecer a pena de um tapa, devo submeter-me mesmo a dois tapas, etc. Esta interpretação de submissão à lei e à justiça harmoniza-se com toda a Bíblia. Já a interpretação que anula o princípio de infalível justiça proporcional, e que sempre me proíbe de resistir a qualquer mal e sempre me proíbe da legítima defesa da vida (ordenada por Deus em Ester 8:11) e da integridade física (minha, da minha família e do meu próximo), não tem suporte de nenhuma outra ordem da Bíblia, e é desmentida por preceitos e por exemplos bem aprovados por Deus 1Sm 13:19; Ne 4:18; Jó 40:19. Deus permite a LEGÍTIMA autodefesa, inclusive com armas. |
| *(Mateus 6:1) - GUARDAI-VOS de fazer a vossa esmola diante dos homens, para serdes vistos por eles; aliás, não tereis galardão junto de vosso Pai, que está nos céus. (i.e.; Tenham cuidado);* | **Mt 6:1** **Vigiai- cuidai- guardai- vos** para a vossa esmola não fazer*des* diante dos homens, com o fim de serdes vistos por eles. E, se não *~~(vos guardardes disso)~~*, galardão não tendes ao lado do vosso Pai, Aquele *que está* nos céuS. . *LTT-ComNotas* |
| *(Mateus 10:42) - E qualquer que tiver dado só que seja um copo de água fria a um destes pequenos, em nome de discípulo, em verdade vos digo que de modo algum perderá o seu galardão. (i.e.; porque ele é um discípulo);* | **Mt 10:42** E todo- e- qualquer- homem que der a beber (somente [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A40.10.42%7Cmodid%3Altt2009)*que seja*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A40.10.42%7Cmodid%3Altt2009) um copo de [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A40.10.42%7Cmodid%3Altt2009)*água*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A40.10.42%7Cmodid%3Altt2009) fria) a um [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A40.10.42%7Cmodid%3Altt2009)*só*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A40.10.42%7Cmodid%3Altt2009) destes pequenos, n[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A40.10.42%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A40.10.42%7Cmodid%3Altt2009) nome ***①*** de um discípulo, em verdade vos digo que de modo nenhum perca ele o seu galardão."  *LTT-ComNotas****① "no nome" significa "reconhecendo a plena correspondência de o nome- título com a verdade".*** |
| *(Mateus 11:6) - E bem-aventurado é aquele que não se escandalizar em mim. (i.e.; por minha causa);* | **Mt 11:6** E bem-aventurado é quem quer que **não for feito tropeçar em mim**." *LTT-ComNotas* |
| *(Mateus 11:19) - Veio o Filho do homem, comendo e bebendo, e dizem: Eis aí um homem comilão e beberrão, amigo dos publicanos e pecadores. Mas a sabedoria é justificada por seus filhos.(i.e.; mas a sabedoria é comprovada pelas obras que a acompanham);****A ALMCORRIG ESTÁ OK COMO tradução. Interpretação é outra coisa.*** | **Mt 11:19** Veio o Filho do homem, comendo e bebendo, e dizem: 'Eis aí um homem glutão e beberrão, amigo de publicanos e de pecadores'. Mas foi declarada justificada a Sabedoria, proveniente- de- junto- d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A40.11.19%7Cmodid%3Altt2009)*os*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A40.11.19%7Cmodid%3Altt2009) filhos dEla. *LTT-ComNotas* |
| *(Mateus 12:16) - E recomendava-lhes rigorosamente que o não descobrissem, (i.e.; não dissessem quem ele era);* | **Mt 12:16** E severamente lhes proibiu, **a fim de que não O fizessem publicamente- conhecido** *LTT-ComNotas* |
| *(Mateus 14:35) - E, quando os homens daquele lugar o conheceram, mandaram por todas aquelas terras em redor e trouxeram-lhe todos os que estavam enfermos. (i.e.; espalharam a notícia);* | **Mt 14:35** E, havendo-O reconhecido, os varões daquele lugar **enviaram *~~(chamadores)~~*** para todas aquelas terras em redor, e ***~~(seus habitantes)~~* Lhe trouxeram** todos os que estavam enfermos. *LTT-ComNotas* |
| *(Mateus 15:5) - Mas vós dizeis: Qualquer que disser ao pai ou à mãe: É oferta ao Senhor o que poderias aproveitar de mim; esse não precisa honrar nem a seu pai nem a sua mãe, (i.e.; qualquer ajuda que vocês poderiam receber de mim ...);* | **Mt 15:5** \*Vós\*, porém, dizeis: 'Todo- e- qualquer- homem [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009)*que queira*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009), que ele diga ao [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009)*seu*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009) pai ou à [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009)*sua*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009) mãe «[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009)***agora é***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009) **uma oferta** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009)***dedicada a o Senhor***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009) **toda- e- qualquer- coisa com que, proveniente- de- dentro- de mim, tu poderias ser beneficiado.**» E, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009)*depois*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009), [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009)*já*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A40.15.5%7Cmodid%3Altt2009) de modo nenhum ele honre ao seu pai ou à sua mãe', *LTT-ComNotas* |
| *(Mateus 17:17) - E Jesus, respondendo, disse: Ó geração incrédula e perversa! até quando estarei eu convosco, e até quando vos sofrerei? Trazei-mo aqui. (i.e.; até quando terei que suportá-los?);* | **Mt 17:17** E, havendo respondido, Jesus disse: "Ó geração incrédula e tendo sido pervertida! Até quando estarei Eu convosco? **Até quando vos suportarei?** Trazei-o a Mim, aqui." *LTT-ComNotas* |
| *(Mateus 17:25) - Disse ele: Sim. E, entrando em casa, Jesus se lhe antecipou, dizendo: Que te parece, Simão? De quem cobram os reis da terra os tributos, ou o censo? Dos seus filhos, ou dos alheios? (i.e.; impostos);* | **Mt 17:25** Diz ele: "Sim." E, quando ele entrou para a casa , antecipou-se a ele Jesus, dizendo: "Que te parece, ó Simão? Os reis da terra – provenientes- de- junto- de quem cobram eles impostos ou **tributo- no- censo**? Provenientes- de- junto- dos seus próprios filhos, ou dos estranhos?"  *LTT-ComNotas* |
| *(Mateus 19:28) - E Jesus disse-lhes: Em verdade vos digo que vós, que me seguistes, quando, na regeneração [de todas as coisas], o Filho do homem se assentar no trono da sua glória, também vos assentareis sobre doze tronos, para julgar as doze tribos de Israel;* | **Mt 19:28** E Jesus lhes disse:"Em verdade vos digo que \*vós\* (aqueles Me havendo seguido), na regeneração *①*, quando Se assentar o Filho do homem sobre *o* trono d*a* Sua glória, também \*vós\* vos assentareis sobre doze tronos, julgando as doze tribos de Israel. ***① regeração da ordem social e renovação da terra, na entrada do Milênio.***  *LTT-ComNotas* |
| *(Mateus 21:3) - E, se alguém vos disser alguma coisa, direis que o Senhor os há de mister; e logo os enviará. (i.e.; precisar deles);* | **Mt 21:3** E se algum homem vos falar alguma coisa, direis [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A40.21.3%7Cmodid%3Altt2009)*que*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A40.21.3%7Cmodid%3Altt2009) 'o Senhor **necessidade deles tem'**, e imediatamente os enviará." *LTT-ComNotas* |
| *(Mateus 22:16) - E enviaram-lhe os seus discípulos, com os herodianos, dizendo: Mestre, bem sabemos que és verdadeiro, e ensinas o caminho de Deus segundo a verdade, e de ninguém se te dá, porque não olhas a aparência dos homens. (i.e.; deixa influenciar por ninguém);* | **Mt 22:16** E Lhe enviaram os discípulos deles, com os herodianos, dizendo: "Ó Professor- Mestre, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A40.22.16%7Cmodid%3Altt2009)*bem*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A40.22.16%7Cmodid%3Altt2009) temos sabido que verdadeiro és, e que o caminho de Deus ensinas dentro d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A40.22.16%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A40.22.16%7Cmodid%3Altt2009) verdade, e que **em Ti não há cuidado- para- agradar no tocante a ninguém**, porque não atentas para [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A40.22.16%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A40.22.16%7Cmodid%3Altt2009) aparência d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A40.22.16%7Cmodid%3Altt2009)*os*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A40.22.16%7Cmodid%3Altt2009) homens. *LTT-ComNotas* |
| *(Mateus 26:31) - Então Jesus lhes disse: Todos vós esta noite vos escandalizareis em mim; porque está escrito: Ferirei o pastor, e as ovelhas do rebanho se dispersarão. (i.e.; todos vocês me abandonarão).* | **Mt 26:31** Então lhes diz Jesus:"Todos \*vós\* **sereis feitos- tropeçar** em Mim durante esta noite; porque tem sido escrito: 'Ferirei o pastor, e serão dispersas as ovelhas do rebanho.' *LTT-ComNotas* |

**Marcos**

|  |  |
| --- | --- |
| *~~(Marcos 4:21) - E disse-lhes: Vem porventura a candeia para se meter debaixo do alqueire, ou debaixo da cama? não vem antes para se colocar no velador? (i.e.; Quem traz uma candeia para ser colocada embaixo de uma vasilha ou de uma cama? ... Acaso não a coloca num lugar apropriado?);~~****~~A ALMCORRIG ESTÁ OK COMO tradução. Interpretação é outra coisa.~~*** | **~~Mc 4:21~~** ~~E lhes disse: "Porventura a candeia vem a fim de que debaixo do alqueire seja colocada? Ou debaixo da pequena- cama? [[](file:///D%3A%5C%5CHELIO%5C%5CIGREJA%5C%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A41.4.21%7Cmodid%3Altt2009)~~*~~Ao contrário,~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A41.4.21%7Cmodid%3Altt2009) ~~não~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A41.4.21%7Cmodid%3Altt2009)*~~é~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A41.4.21%7Cmodid%3Altt2009) ~~a fim de que sobre o candelabro seja posta?~~  *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(Marcos 4:24) - E disse-lhes: Atendei ao que ides ouvir. Com a medida com que medirdes vos medirão a vós, e ser-vos-á ainda acrescentada a vós que ouvis. (i.e.; e ainda mais lhe acrescentarão);* | **Mc 4:24** E lhes disse: "Atentamente- vede- e- cuidai pelo que ouvis: Na medida com que medis vos será medido, e **será** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A41.4.24%7Cmodid%3Altt2009)**mais *ainda***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A41.4.24%7Cmodid%3Altt2009) **acrescentado a vós outros, aqueles** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A41.4.24%7Cmodid%3Altt2009)***que estais***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A41.4.24%7Cmodid%3Altt2009) **ouvindo.** *LTT-ComNotas* |
| *(Marcos 5:18) - E, entrando ele no barco, rogava-lhe o que fora endemoninhado que o deixasse estar com ele. (i.e.; ficar);* | **Mc 5:18** E, havendo Ele entrado para o barco, aquele [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A41.5.18%7Cmodid%3Altt2009)*homem*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A41.5.18%7Cmodid%3Altt2009) havendo sido endemoniado Lhe rogava, a fim de que **esteja** com Ele. *LTT-ComNotas* |
| *(Marcos 5:32) - E ele olhava em redor, para ver a que isto fizera. (i.e.; para ver quem tinha feito aquilo);* | **Mc 5:32** E Ele olhava em redor, para contemplar aquela ***mulher*** que isto fizera. *LTT-ComNotas* |
| *(Marcos 6:1) - E, PARTINDO dali, chegou à sua pátria, e os seus discípulos o seguiram. (i.e.; cidade);* | **Mc 6:1** E Ele partiu dali e chegou **até- dentro da Sua própria cidade- paterna**, e O seguem os Seus discípulos. *LTT-ComNotas* |
| *(Marcos 6:21) - E, chegando uma ocasião favorável em que Herodes, no dia dos seus anos, dava uma ceia aos grandes, e tribunos, e príncipes da Galiléia, (i.e.; do seu aniversário);* | **Mc 6:21** E, havendo chegado um dia oportuno quando Herodes, **n**[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A41.6.21%7Cmodid%3Altt2009)***o***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A41.6.21%7Cmodid%3Altt2009) **seu aniversário de nascimento**, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A41.6.21%7Cmodid%3Altt2009)*uma*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A41.6.21%7Cmodid%3Altt2009) ceia fez para os seus grandes- homens, e aos [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A41.6.21%7Cmodid%3Altt2009)*seus*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A41.6.21%7Cmodid%3Altt2009) comandantes- de- milhares, e aos príncipes da Galileia; *LTT-ComNotas* |
| *(Marcos 7:19) - Porque não entra no seu coração, mas no ventre, e é lançado fora, ficando puras todas as comidas? (i.e.; a dizer isso, Jesus declarou “puro” todos os alimentos);* | **Mc 7:19** 19 Porque *aquilo* não entra para o seu coração mas *sim* para o *seu* ventre, e, *depois,* para dentro da latrina é lançado- fora."**(***Com isso***declarando** *Jesus* *~~(espiritualmente)~~* **puras todas as comidas.)*.***  *LTT-ComNotas* |
| *(Marcos 9:18) - E este, onde quer que o apanha, despedaça-o, e ele espuma, e range os dentes, e vai definhando; e eu disse aos teus discípulos que o expulsassem, e não puderam. (i.e.; joga-o no chão);* | **Mc 9:18** E, em todo- e- qualquer- lugar *em* que o apanha, este *~~(espírito mudo)~~* **o quebra- e- lança- por- terra** *①*, e ele espuma, e range os seus dentes, e está sendo definhado; e eu disse *②* aos Teus discípulos que o expulsassem, e não puderam."*① ou "quebra" ou mesmo "despedaça". ② disse rogando, Lc 9:40*  *LTT-ComNotas* |
| *(Marcos 9:19) - E ele, respondendo-lhes, disse: Ó geração incrédula! até quando estarei convosco? até quando vos sofrerei ainda? Trazei-mo. (i.e.; terei que suportá-los);* | **Mc 9:19** E Ele lhe diz, havendo respondido: "Ó geração incrédula! Até quando convosco estarei Eu? **Até quando** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A41.9.19%7Cmodid%3Altt2009)***ainda***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A41.9.19%7Cmodid%3Altt2009) **vos suportarei?** Trazei-o até Mim."  *LTT-ComNotas* |
| *(Marcos 9:42) - E qualquer que escandalizar um destes pequeninos que crêem em mim, melhor lhe fora que lhe pusessem ao pescoço uma mó de atafona, e que fosse lançado no mar. (i.e.; pedra amarrada ao pescoço);* | **Mc 9:42** E todo- e- qualquer- homem que ponha pedra de tropeço para um [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A41.9.42%7Cmodid%3Altt2009)*só destes*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A41.9.42%7Cmodid%3Altt2009) pequeninos [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A41.9.42%7Cmodid%3Altt2009)*que estão*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A41.9.42%7Cmodid%3Altt2009) crendo para dentro de Mim, proveitoso é para ele, muito mais, se é posta **uma pedra de moinho** ao redor do seu pescoço, e ele tem sido lançado para dentro do mar.  *LTT-ComNotas* |
| *(Marcos 12:11) - Isto foi feito pelo Senhor E é coisa maravilhosa aos nossos olhos? (i.e.; para alguns escritos, esta expressão não é uma pergunta - (.));* | **Mc 12:11** **11 Proveniente de- junto- d***a vontade de o* **Senhor foi essa** *cabeça da esquina***, e ela é** *coisa* **maravilhosa n***os* **nossos olhos.' ?"** *LTT-ComNotas* |
| *(Marcos 12:14) - E, chegando eles, disseram-lhe: Mestre, sabemos que és homem de verdade, e de ninguém se te dá, porque não olhas à aparência dos homens, antes com verdade ensinas o caminho de Deus; é lícito dar o tributo a César, ou não? Daremos, ou não daremos? (i.e.; não se deixa influenciar por ninguém);* | **Mc 12:14** E eles, havendo chegado, Lhe dizem: "Ó Professor- Mestre (temos conhecido que verdadeiro és, e que **em Ti não há cuidado- para- agradar no tocante a nenhum homem**, porque não atentas para [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A41.12.14%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A41.12.14%7Cmodid%3Altt2009) aparência d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A41.12.14%7Cmodid%3Altt2009)*os*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A41.12.14%7Cmodid%3Altt2009) homens, mas em cima de verdade ensinas o caminho de Deus): É lícito [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A41.12.14%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A41.12.14%7Cmodid%3Altt2009) tributo a César dar, ou não? [[](file:///D%3A%5C%5CHELIO%5C%5CIGREJA%5C%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A41.12.14%7Cmodid%3Altt2009)*Ordenas Tu*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A41.12.14%7Cmodid%3Altt2009) que [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A41.12.14%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A41.12.14%7Cmodid%3Altt2009) demos, ou que não [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A41.12.14%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A41.12.14%7Cmodid%3Altt2009) demos?" *LTT-ComNotas* |
| *~~(Marcos 16:14) - Finalmente apareceu aos onze, estando eles assentados à mesa, e lançou-lhes em rosto a sua incredulidade e dureza de coração, por não haverem crido nos que o tinham visto já ressuscitado. (i.e.; censurou-lhes).A ALMCORRIG ESTÁ OK.~~* | **~~Mc 16:14~~** ~~Finalmente, Ele foi manifesto aos onze, estando eleS assentados- à- mesa, e Ele lheS lançou em rosto a incredulidade e dureza de coração deleS, porque não creram naqueles havendo-O visto tendo sido ressuscitado.~~ *~~LTT-ComNotas~~* |

**Lucas**

|  |  |
| --- | --- |
| *(Lucas 1:17) - E irá adiante dele no espírito e virtude de Elias, para converter os corações dos pais aos filhos, e os rebeldes à prudência dos justos, com o fim de preparar ao Senhor um povo bem disposto [a Ele].* | **Lc 1:17** E, \*ele\*, irá precedendo adiante dEle, n[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009) espírito e poder de Elias, para converter [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009)*os*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009) corações d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009)*os*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009) pais a[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009)*os*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009) filhos, e [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009)*os*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009) descrentes- desobedientes à prudência d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009)*os*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009) justos, com o fim de aprontar para [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A42.1.17%7Cmodid%3Altt2009) Senhor um povo **tendo sido plenamente- preparado**." *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 1:78) - Pelas entranhas da (i.e.;* ***por causa da tenra****) misericórdia do nosso Deus, Com que o oriente do alto nos visitou; (i.e.; pelas quais do alto nos visitará o sol nascente);* | **Lc 1:78** Através d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A42.1.78%7Cmodid%3Altt2009)*as*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A42.1.78%7Cmodid%3Altt2009) entranhas d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A42.1.78%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A42.1.78%7Cmodid%3Altt2009) misericórdia de [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A42.1.78%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A42.1.78%7Cmodid%3Altt2009) nosso Deus, n[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A42.1.78%7Cmodid%3Altt2009)*as*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A42.1.78%7Cmodid%3Altt2009) quais olhou- cuidou em nosso favor [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A42.1.78%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A42.1.78%7Cmodid%3Altt2009) aurora **proveniente- de- dentro- do** alto, *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 2:34) - E Simeão os abençoou, e disse a Maria, sua mãe: Eis que este é posto para queda e elevação de muitos em Israel, e para sinal que é contraditado. (i.e.; de contradição);* | **Lc 2:34** E os abençoou Simeão, e disse a Maria, a mãe dEle: "Eis que Este [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A42.2.34%7Cmodid%3Altt2009)*menino*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A42.2.34%7Cmodid%3Altt2009) é posto para queda e levantamento de muitos em Israel, e para **sinal** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A42.2.34%7Cmodid%3Altt2009)***que estará***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A42.2.34%7Cmodid%3Altt2009) **sendo contradito**,  *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 2:36) - E estava ali a profetisa Ana, filha de Fanuel, da tribo de Aser. Esta era já avançada em idade, e tinha vivido com o marido sete anos, desde a sua virgindade; (i.e.; depois de se casar);* | **Lc 2:36** E estava [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A42.2.36%7Cmodid%3Altt2009)*ali*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A42.2.36%7Cmodid%3Altt2009) Ana ([[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A42.2.36%7Cmodid%3Altt2009)*uma*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A42.2.36%7Cmodid%3Altt2009) profetisa, filha de Fanuel), proveniente- de- dentro- d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A42.2.36%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A42.2.36%7Cmodid%3Altt2009) tribo de Aser, ela [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A42.2.36%7Cmodid%3Altt2009)*já*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A42.2.36%7Cmodid%3Altt2009) tendo sido avançada em muitos dias (havendo vivido com [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A42.2.36%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A42.2.36%7Cmodid%3Altt2009) marido sete anos, **depois** da virgindade dela  *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 2:38) - E sobrevindo na mesma hora, ela dava graças a Deus, e falava dele a todos os que esperavam a redenção em Jerusalém. (i.e.; tendo chegado ali naquele exato momento);* | **Lc 2:38** E ela, naquele instante **havendo chegado *ali***, igualmente expressava [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A42.2.38%7Cmodid%3Altt2009)*toda a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A42.2.38%7Cmodid%3Altt2009) gratidão a o Senhor, e falava concernente a Ele a todos aqueles [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A42.2.38%7Cmodid%3Altt2009)*que*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A42.2.38%7Cmodid%3Altt2009), em Jerusalém, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A42.2.38%7Cmodid%3Altt2009)*estão*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A42.2.38%7Cmodid%3Altt2009) esperando [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A42.2.38%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A42.2.38%7Cmodid%3Altt2009) redenção. *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 3:13) - E ele lhes disse: Não peçais mais do que o que vos está ordenado. (i.e.; Não há nada além do que lhes foi estipulado);* | **Lc 3:13** E ele lhes disse: "**Exijais- tributos nada mais além daquilo vos tendo sido ordenado**."  *LTT-ComNotas* |
| *~~(Lucas 4:19) - A pregar liberdade aos cativos, E restauração da vista aos cegos, A pôr em liberdade os oprimidos, A anunciar o ano~~* ***~~aceitável~~*** *~~[da graça] do SENHOR;A ALMCORRIG ESTÁ OK.~~* | **~~Lc 4:19~~** ~~Para pregar a~~[~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A42.4.19%7Cmodid%3Altt2009)*~~os~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A42.4.19%7Cmodid%3Altt2009) ~~cativos libertação e, a~~[~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A42.4.19%7Cmodid%3Altt2009)*~~os~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A42.4.19%7Cmodid%3Altt2009) ~~cegos, restauração da vista; para enviar em libertação~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A42.4.19%7Cmodid%3Altt2009)*~~aqueles~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A42.4.19%7Cmodid%3Altt2009) ~~tendo sido esmagados; para pregar~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A42.4.19%7Cmodid%3Altt2009)*~~o~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A42.4.19%7Cmodid%3Altt2009) ~~ano aceitável de~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A42.4.19%7Cmodid%3Altt2009)*~~o~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A42.4.19%7Cmodid%3Altt2009) ~~Senhor."~~ *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(Lucas 5:1) - E ACONTECEU que, apertando-o a multidão, para ouvir a palavra de Deus, estava ele junto ao lago de Genesaré; (i.e.; comprimia-o de todos os lados);* | **Lc 5:1** ​Aconteceu, então, em a multidão- de- homens **apertÁ-Lo- de- todos- os- lados** para ouvir a Palavra de Deus, que Ele estava tendo Se postado ao lado do lago de Genesaré ,  *LTT-ComNotas* |
| *~~(Lucas 6:1) - E ACONTECEU que, no sábado segundo-primeiro, passou pelas searas, e os seus discípulos iam arrancando espigas e, esfregando-as com as mãos, as comiam. (i.e.; certo sábado);~~* | **~~Lc 6:1~~** ~~Ora, aconteceu n~~[~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A42.6.1%7Cmodid%3Altt2009)*~~o~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A42.6.1%7Cmodid%3Altt2009) ~~sábado (~~[~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A42.6.1%7Cmodid%3Altt2009)*~~o~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A42.6.1%7Cmodid%3Altt2009) ~~segundo- primeiro~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A42.6.1%7Cmodid%3Altt2009)*~~sábado~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A42.6.1%7Cmodid%3Altt2009)~~) Ele passar através das searas. E os Seus discípulos arrancavam as espigas e as comiam, esfregando-~~[~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A42.6.1%7Cmodid%3Altt2009)*~~as~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A42.6.1%7Cmodid%3Altt2009) ~~com as~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A42.6.1%7Cmodid%3Altt2009)*~~suas~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A42.6.1%7Cmodid%3Altt2009) ~~mãos.~~ *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(Lucas 6:37) - Não julgueis, e não sereis julgados; não condeneis, e não sereis condenados; soltai, e soltar-vos-ão. (i.e.; perdoem e sereis perdoados);* | **Lc 6:37** E não, de maneira nenhuma, julgueis vós [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A42.6.37%7Cmodid%3Altt2009)*de modo tal*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A42.6.37%7Cmodid%3Altt2009) que [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A42.6.37%7Cmodid%3Altt2009)*também*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A42.6.37%7Cmodid%3Altt2009) sejais julgados ; não, de maneira nenhuma, condeneis vós [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A42.6.37%7Cmodid%3Altt2009)*de modo tal*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A42.6.37%7Cmodid%3Altt2009) que [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A42.6.37%7Cmodid%3Altt2009)*também*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A42.6.37%7Cmodid%3Altt2009) sejais condenados ; **ponde em liberdade, e sereis postos em liberdade**.  *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 6:40) - O discípulo não é superior a seu mestre, mas todo o que for perfeito será como o seu mestre. (i.e.; bem preparado);* | **Lc 6:40** Não é [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A42.6.40%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A42.6.40%7Cmodid%3Altt2009) discípulo superior ao seu professor- mestre; mas todo aquele **tendo sido tornado completo** será como o seu professor- mestre. *LTT-ComNotas XXXX* |
| *~~(Lucas 7:25) - Mas que saístes a ver? um homem trajado de vestes delicadas? Eis que os que andam com preciosas vestiduras, e em delícias, estão nos paços reais. (i.e.; roupas finas);~~* | **~~Lc 7:25~~** ~~Mas que tendes saído a ver? Um homem tendo sido trajado em delicadas vestes? Eis que aqueles em preciosas vestiduras (e em delicadezas- efeminadas vivendo) estão nos palácios- reais.~~ *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(Lucas 7:29) - E todo o povo que o ouviu e os publicanos, tendo sido batizados com o batismo de João, justificaram a Deus. (i.e.; reconheceram que o caminho de Deus era justo);* | **Lc 7:29** E todo o povo e os publicanos, havendo-[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A42.7.29%7Cmodid%3Altt2009)*O*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A42.7.29%7Cmodid%3Altt2009) ouvido, **proclamaram- justo a Deus**, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A42.7.29%7Cmodid%3Altt2009)*já*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A42.7.29%7Cmodid%3Altt2009) havendo sido submersos [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A42.7.29%7Cmodid%3Altt2009)*com*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A42.7.29%7Cmodid%3Altt2009) a submersão de João. *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 8:29) - Porque tinha ordenado ao espírito imundo que saísse daquele homem; pois já havia muito tempo que o arrebatava. E guardavam-no preso, com grilhões e cadeias; mas, quebrando as prisões, era impelido pelo demônio para os desertos. (i.e.; muitas vezes tinha se apoderado dele);* | **Lc 8:29** (Porque Ele ordenava ao espírito imundo sair para longe daquele homem; pois, muitas vezes , **o tinha juntamente arrebatado- pela- força**. E estava preso por grilhões e correntes, sendo guardado. E ele, quebrando as correntes- de- aprisionamento, era impelido pelos demônioS para dentro dos desertos.)  *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 9:41) - E Jesus, respondendo, disse: Ó geração incrédula e perversa! até quando estarei ainda convosco e vos sofrerei? Traze-me aqui o teu filho. (i.e.; terei que suportá-los);* | **Lc 9:41** E, havendo respondido, Jesus disse: "Ó geração incrédula e tendo sido pervertida! Até quando [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A14%7Cverse%3A42.9.41%7Cmodid%3Altt2009)*ainda*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A14%7Cverse%3A42.9.41%7Cmodid%3Altt2009) estarei convosco **e vos suportarei**? Traze tu [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A14%7Cverse%3A42.9.41%7Cmodid%3Altt2009)*até*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A14%7Cverse%3A42.9.41%7Cmodid%3Altt2009) aqui o teu filho." *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 9:51) - E aconteceu que, completando-se os dias para a sua assunção, manifestou o firme propósito de ir a Jerusalém. (i.e.; elevar-se aos céus);* | **Lc 9:51** Ora, aconteceu que, ao se completar[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A15%7Cverse%3A42.9.51%7Cmodid%3Altt2009)*em*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A15%7Cverse%3A42.9.51%7Cmodid%3Altt2009) **os dias dEle ser recebido- acima** , \*Ele\* o Seu rosto firmemente voltou para ir para dentro de Jerusalém.  *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 10:40) - Marta, porém, andava distraída em muitos serviços; e, aproximando-se, disse: Senhor, não se te dá de que minha irmã me deixe servir só? Dize-lhe que me ajude. (i.e.; não te importas);* | **Lc 10:40** Marta, porém, estava preocupada a respeito de muitas ações- de servir; e, havendo-se aproximado, disse: "Ó Senhor, **não importa a Ti**  que [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A16%7Cverse%3A42.10.40%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A16%7Cverse%3A42.10.40%7Cmodid%3Altt2009) minha irmã me deixou servir sozinha? Fala-lhe, pois, a fim de que ajude- em- junção comigo!" *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 11:34) - A candeia do corpo é o olho. Sendo, pois, o teu olho simples, também todo o teu corpo será luminoso; mas, se for mau, também o teu corpo será tenebroso. (i.e.; bom);* | **Lc 11:34** A candeia do corpo é o olho. Sempre que, pois, **o teu olho bom seja**, também todo o teu corpo cheio de luz é; sempre que, porém, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A17%7Cverse%3A42.11.34%7Cmodid%3Altt2009)*o teu olho*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A17%7Cverse%3A42.11.34%7Cmodid%3Altt2009) mau seja, também o teu corpo [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A17%7Cverse%3A42.11.34%7Cmodid%3Altt2009)*é*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A17%7Cverse%3A42.11.34%7Cmodid%3Altt2009) cheio de treva. *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 11:52 - Ai de vós, doutores da lei, que tirastes a chave da ciência; vós mesmos não entrastes, e impedistes os que entravam. (i.e.; do conhecimento);* | **Lc 11:52** Ai de vós, os [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A42.11.52%7Cmodid%3Altt2009)*doutores-*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A42.11.52%7Cmodid%3Altt2009) da- lei ! Porque levantastes- e- levastes a **chave do conhecimento**: vós mesmos não entrastes, e impedistes aqueles [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A42.11.52%7Cmodid%3Altt2009)*que estão*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A42.11.52%7Cmodid%3Altt2009) entrando!"  *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 12:11) - E, quando vos conduzirem às sinagogas, aos magistrados e potestades, não estejais solícitos de como ou do que haveis de responder, nem do que haveis de dizer. (i.e.; governadores e autoridades);* | **Lc 12:11** E, quando vos tragam ante as sinagogas, e aos magistrados, e às autoridades, não ansieis vós com cuidados sobre 'como' ou 'o que' respondais, nem com 'o que' digais. *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 12:35) - Estejam cingidos os vossos lombos, e acesas as vossas candeias. (i.e.; estejam prontos para servir e ...);* | **Lc 12:35** Estejam os vossos lombos tendo sido cingidos ao redor ***~~(prontos para trabalho ou luta)~~***, e as [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A20%7Cverse%3A42.12.35%7Cmodid%3Altt2009)*vossas*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A20%7Cverse%3A42.12.35%7Cmodid%3Altt2009) candeias [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A20%7Cverse%3A42.12.35%7Cmodid%3Altt2009)*estejam*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A20%7Cverse%3A42.12.35%7Cmodid%3Altt2009) ardendo. *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 12:50) - Importa, porém, que seja batizado com um certo batismo; e como me angustio até que venha a cumprir-se! (i.e.; tendo que passar por um batismo);* | **Lc 12:50** **Uma submersão, porém, Eu tenho, para** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A21%7Cverse%3A42.12.50%7Cmodid%3Altt2009)***nela***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A21%7Cverse%3A42.12.50%7Cmodid%3Altt2009) **ser** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A21%7Cverse%3A42.12.50%7Cmodid%3Altt2009)***Eu***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A21%7Cverse%3A42.12.50%7Cmodid%3Altt2009) **submerso**; e como estou angustiado até que ela seja cumprida! *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 17:37) - E, respondendo, disseram-lhe: Onde, Senhor? E ele lhes disse: Onde estiver o corpo, aí se ajuntarão as águias. (i.e.; cadáver);* | **Lc 17:37** E eles, havendo respondido, Lhe dizem: "Onde, ó Senhor?" E Ele lhes disse: "Onde quer que [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A22%7Cverse%3A42.17.37%7Cmodid%3Altt2009)*estiver*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A22%7Cverse%3A42.17.37%7Cmodid%3Altt2009) o corpo ***~~(morto)~~***, aí serão ajuntadas as águias." *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 19:1) - E, TENDO Jesus entrado em Jericó, ia passando. (i.e.; e atravessava a cidade);* | **Lc 19:1** E, havendo [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A23%7Cverse%3A42.19.1%7Cmodid%3Altt2009)*Jesus*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A23%7Cverse%3A42.19.1%7Cmodid%3Altt2009) entrado, **passava através de Jericó**. *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 19:34) - E eles responderam: O Senhor o há de mister. (i.e.; precisará dele);* | **Lc 19:34** E eles [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A24%7Cverse%3A42.19.34%7Cmodid%3Altt2009)*lhe*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A24%7Cverse%3A42.19.34%7Cmodid%3Altt2009) disseram: "O Senhor **tem necessidade** dele." *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 19:42) - Dizendo: Ah! se tu conhecesses também, ao menos neste teu dia, o que à tua paz pertence! Mas agora isto está encoberto aos teus olhos. (i.e.; traz a paz!);* | **Lc 19:42** Dizendo: "Ah! Se [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A25%7Cverse%3A42.19.42%7Cmodid%3Altt2009)*tu*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A25%7Cverse%3A42.19.42%7Cmodid%3Altt2009) conheceste, mesmo tu, mesmo ao menos neste teu dia, as **coisas** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A25%7Cverse%3A42.19.42%7Cmodid%3Altt2009)***reservadas***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A25%7Cverse%3A42.19.42%7Cmodid%3Altt2009) **até à tua paz!** Agora, porém, elas foram encobertas para longe dos teus olhos. *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 19:44) - E te derrubarão, a ti e aos teus filhos que dentro de ti estiverem, e não deixarão em ti pedra sobre pedra, pois que não conheceste o tempo da tua visitação. (i.e.; a oportunidade que Deus lhe deu);* | **Lc 19:44** E nivelarão- com- o chão a ti e aos teus filhos dentro de ti, e não deixarão em ti uma pedra sobre [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A26%7Cverse%3A42.19.44%7Cmodid%3Altt2009)*outra*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A26%7Cverse%3A42.19.44%7Cmodid%3Altt2009) pedra, pois que não conheceste **o tempo do teu inspecionamento.**" *LTT-ComNotas* |
| *~~(Lucas 21:19) - Na vossa paciência possuí as vossas almas. (i.e.; É perseverando que vocês obterão a vida);~~* | **~~Lc 21:19~~** ~~Dentro da vossa paciência possuí vós as vossas almas.~~ *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(Lucas 22:5) - Os quais se alegraram, e convieram em lhe dar dinheiro. (i.e.; a proposta muito os alegrou);* | **Lc 22:5** E **eles jubilaram, e juntamente concordaram dinheiro dar a ele *(Judas)***. *LTT-ComNotas* |
| *(Lucas 22:41) - E apartou-se deles cerca de um tiro de pedra; e, pondo-se de joelhos, orava, (i.e.; pequena distância).* | **Lc 22:41** E Ele **foi apartado para longe deles *~~(a distância de)~~* cerca de um arremesso de pedra**. E, havendo-se posto sobre *os Seus* joelhos, orava, *LTT-ComNotas* |

**João**

|  |  |
| --- | --- |
| *(João 4:52) - Perguntou-lhes, pois, a que hora se achara melhor. E disseram-lhe: Ontem às sete horas a febre o deixou. (i.e.; o mesmo tinha melhorado);* | **Jo 4:52** Perguntou ele, pois, proveniente- de- junto deles, **a hora em que ele começou- a- se- tornar melhor**. E lhe disseram: "Ontem, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A43.4.52%7Cmodid%3Altt2009)*às*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A43.4.52%7Cmodid%3Altt2009) sete horas , a febre [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A43.4.52%7Cmodid%3Altt2009)*completamente*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A43.4.52%7Cmodid%3Altt2009) o deixou."  *LTT-ComNotas* |
| *(João 7:45) - E os servidores foram ter com os principais dos sacerdotes e fariseus; e eles lhes perguntaram: Por que não o trouxestes? (i.e.; guardas do templo);* | **Jo 7:45** Vieram *~~(de volta)~~*, pois, os servidores ***~~(do Templo)~~*** até aos principais dos sacerdotes e *aos* fariseus. E estes *~~(principais dos sacerdotes, e fariseus)~~* lhes disseram: "Por que não O trouxestes?" *LTT-ComNotas* |
| *~~(João 9:24) - Chamaram, pois, pela segunda vez o homem que tinha sido cego, e disseram-lhe: Dá glória a Deus; nós sabemos que esse homem é pecador. (i.e.; Para a glória de Deus, diga a verdade);~~* | **~~Jo 9:24~~** ~~​chamaram, pois, pela segunda vez, o homem que~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A43.9.24%7Cmodid%3Altt2009)*~~anteriormente~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A43.9.24%7Cmodid%3Altt2009) ~~era cego, e lhe disseram: "Dá glória a Deus! Nós temos sabido que Esse Homem é um pecador."~~ *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(João 10:24) - Rodearam-no, pois, os judeus, e disseram-lhe: Até quando terás a nossa alma suspensa? Se tu és o Cristo, dize-no-lo abertamente. (i.e.; nos deixará em suspense?);* | **Jo 10:24** Rodearam-nO, pois, os judeus, e Lhe diziam: "Até quando **suspendes- e- carregas à nossa alma em suspense?** Se Tu és o Cristo, dize-nos franca- e- abertamente." *LTT-ComNotas* |
| *(João 10:36) - Àquele [Jesus] a quem o Pai santificou, e enviou ao mundo, vós dizeis: Blasfemas, porque disse: Sou Filho de Deus?;* | **Jo 10:36**  [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A43.10.36%7Cmodid%3Altt2009)*Àquele*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A43.10.36%7Cmodid%3Altt2009) a Quem o Pai santificou e enviou para dentro do mundo, vós dizeis que: 'Blasfemas', porque **Eu** disse: '[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A43.10.36%7Cmodid%3Altt2009)*O*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A43.10.36%7Cmodid%3Altt2009) Filho de Deus Eu sou'! *LTT-ComNotas* |
| *(João 11:15) – E folgo, por amor de vós, de que eu lá não estivesse, para que acrediteis; mas vamos ter com ele. (i.e.; Estou contente);* | **Jo 11:15** E **regozijo** por causa de vós outros, porque Eu não estava lá, a fim de que creiais. Mas partamos para junto a ele." *LTT-ComNotas* |
| *(João 12:19) - Disseram, pois, os fariseus entre si: Vedes que nada aproveitais? Eis que toda a gente vai após ele. (i.e.; Não conseguimos nada);* | Jo 12:19 Os fariseus, pois, disseram *~~(dirigindo-se)~~* para si mesmos: "**Não vedes vós que não obtendes- sucesso em nada?** Eis que *todo* o mundo foi em- seguimento- a Ele!" *LTT-ComNotas* |
| *(João 13:18) - Não falo de todos vós; eu bem sei os que tenho escolhido; mas para que se cumpra a Escritura: O que come o pão comigo, levantou contra mim o seu calcanhar. (i.e.; levantou-se contra mim);~~A ALMCORRIG ESTÁ OK~~* | **Jo 13:18** Não falo concernente a todos vós ([[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A43.13.18%7Cmodid%3Altt2009)*pois*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A43.13.18%7Cmodid%3Altt2009) \*Eu\* [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A43.13.18%7Cmodid%3Altt2009)*bem*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A43.13.18%7Cmodid%3Altt2009) tenho conhecido os que escolhi). Mas, a fim de que seja cumprida a Escritura 'Aquele [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A43.13.18%7Cmodid%3Altt2009)*que*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A43.13.18%7Cmodid%3Altt2009) coMigo [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A43.13.18%7Cmodid%3Altt2009)*está*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A43.13.18%7Cmodid%3Altt2009) comendo o pão, **contra Mim levantou o seu calcanhar**.', *LTT-ComNotas* |
| *(João 15:2) - Toda a vara em mim, que não dá fruto, a tira; e limpa toda aquela que dá fruto, para que dê mais fruto. (i.e.; corta);* | **Jo 15:2** **2 Todo** *o* **ramo, em Mim, que não** *está* **produzindo fruto, Ele** *~~(o Meu Pai)~~* **o levanta- bem- alto {\*}; e todo aquele** *~~(ramo, em Mim)~~* **que** *está* **produzindo fruto, Ele o purifica- por- poda- do- mal, a fim de que mais fruto produza.**  *LTT-ComNotas{\*}* "levanta- bem- alto": uma 2ª tradução possível é "lança- fora", mas é melhor deixá-la para o v. 6. No tempo da brotagem dos botões dos novos raminhos, o vinhateiro toma os ramos antigos que caíram por terra e os levanta e limpa e amarra bem alto. Depois, deles, aos que começarem a florar e produzir, ele os poda dos raminhos improdutivos, para que produzam mais, e aos que não começarem a florar e produzir, a estes inúteis sugadores de seiva ele lança fora.  |
| *~~(João 19:15) - Mas eles bradaram: Tira, tira, crucifica-o. Disse-lhes Pilatos: Hei de crucificar o vosso Rei? Responderam os principais dos sacerdotes: Não temos rei, senão César. (i.e.; mata! mata!).~~* | **~~Jo 19:15~~** ~~Eles, porém, bradaram: "Tira, tira-~~[~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A43.19.15%7Cmodid%3Altt2009)*~~O~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A43.19.15%7Cmodid%3Altt2009)~~! Crucifica-O!". Diz-lhes Pilatos: "O vosso Rei crucificarei eu?!" Responderam os principais dos sacerdotes: "Não temos rei, exceto César."~~ *~~LTT-ComNotas~~* |

**ATOS**

|  |  |
| --- | --- |
| *(Atos 3:21) - O qual convém que o céu contenha até aos tempos da restauração de tudo, dos quais Deus falou pela boca de todos os seus santos profetas, desde o princípio. (i.e.; É necessário que Ele permaneça no céu...);*  | **At 3:21** *A* **Quem é necessário o céu, em verdade, estar recebendo- com- agrado** até *aos* tempos d*a* restauração de todas as coisas, das quais *~~(coisas)~~* falou Deus através d*a* boca de todos *os* Seus santos profetas, desde *o* princípio do mundo  *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 5:38) - E agora digo-vos: Dai de mão a estes homens, e deixai-os, porque, se este conselho ou esta obra é de homens, se desfará, (i.e.; Deixem em paz estes homens);* | **At 5:38** ​E agora vos digo: **Afastai-vos para longe destes varões**, e deixai-os [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A44.5.38%7Cmodid%3Altt2009)*ir*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A44.5.38%7Cmodid%3Altt2009). Porque, caso seja proveniente- de- junto- de homens o conselho- propósito (este), ou a obra (esta), (então) isto será desfeito; *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 12:6) - E quando Herodes estava para o fazer comparecer [ao julgamento], nessa mesma noite estava Pedro dormindo entre dois soldados, ligado com duas cadeias, e os guardas diante da porta guardavam a prisão;* | **At 12:6** Quando, então, estava Herodes para o fazer comparecer ***~~(para ser julgado)~~***, nessa mesma noite estava Pedro dormindo entre dois soldados, tendo [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A44.12.6%7Cmodid%3Altt2009)*ele*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A44.12.6%7Cmodid%3Altt2009) sido acorrentado com duas correntes . E [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A44.12.6%7Cmodid%3Altt2009)*outros*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A44.12.6%7Cmodid%3Altt2009) guardas, diante da [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A44.12.6%7Cmodid%3Altt2009)*sua*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A44.12.6%7Cmodid%3Altt2009) porta, guardavam a prisão.  *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 13:11) - Eis aí, pois, agora contra ti a mão do Senhor, e ficarás cego, sem ver o sol por algum tempo. E no mesmo instante a escuridão e as trevas caíram sobre ele e, andando à roda, buscava a quem o guiasse pela mão. (i.e.; tateando);"PERIAGO" = "ANDAR AO REDOR" NÃO EXIGE QUE SEJA TATEANDO: PODE SER QUE ELE ANDASSE 10 PASSOS AGARRADO A UMA PESSOA, ELA SE ESCUSASSE, DEPOIS ELE ANDASSE MAIS 10 PASSOS COM OUTRA PESSOA, ETC. PODE SER QUE ESTIVESSE AGARRADO A UMA COLUNA E DANDO VOLTAS CLAMANDO POR AJUDA. PODE SER QUE SE AGARRASSE A UMA CORDA FROUXA PRESA NO TETO. ETC.* | **At 13:11** E, agora, eis aqui: [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A44.13.11%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A44.13.11%7Cmodid%3Altt2009) mão de o Senhor [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A44.13.11%7Cmodid%3Altt2009)*é*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A44.13.11%7Cmodid%3Altt2009) sobre ti; e estarás cego, não vendo o sol por algum tempo."E, no mesmo instante, caíram sobre si névoa e treva; e, **tomando- companhia- ao- redor {\*}**, ele buscava [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A44.13.11%7Cmodid%3Altt2009)*algum*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A44.13.11%7Cmodid%3Altt2009) guiador- pela- mão. *LTT-ComNotas***{\*}**At 13:11 "tomando- companhia- ao- redor": "Periago", no 1º sentido de M-Strong ("tomar/ levar [alguém] ao redor (como uma companhia)"); comp. 1Co 9:5.  |
| *(Atos 14:9) - Este ouviu falar Paulo, que, fixando nele os olhos, e vendo que tinha fé para ser curado. (i.e.; ele ouvira Paulo falar...);**O VERBO ESTÁ NO IMPERFEITO DO INDICATIVO. "OUVIA", "ESTAVA OUVINDO".*  | **At 14:9** Este mesmo [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A44.14.9%7Cmodid%3Altt2009)*varão*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A44.14.9%7Cmodid%3Altt2009) **ouvia** Paulo falando, o qual, havendo fixado os olhos sobre ele, e havendo visto que fé ele tem para ser salvo, *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 17:9) - Tendo, porém, recebido satisfação de Jasom e dos demais, os soltaram. (i.e.; a fiança estipulada);* | **At 17:9** E, havendo *~~(os magistrados)~~* recebido **segurança** *①*{\*} de- ao- lado- de Jasom e dos demais, os soltaram. *① KJB.*  *LTT-ComNotas***{\*}At 17:9 "havendo *~~(os magistrados)~~* recebido segurança": recebido explicações ou promessas de Jasom de que Paulo e Silas não eram perigo para a boa ordem? Ou recebido um penhor/ fiança material de que não fariam mal?** |
| *(Atos 17:29) - Sendo nós, pois, geração de Deus, não havemos de cuidar que a divindade seja semelhante ao ouro, ou à prata, ou à pedra esculpida por artifício e imaginação dos homens. (i.e.; Assim, visto que somos descendência de Deus, não devemos pensar que a Divindade é semelhante a uma escultura de ouro, prata ou pedra, feita pela arte e imaginação do homem.);* | **At 17:29** Sendo nós, pois, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A44.17.29%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A44.17.29%7Cmodid%3Altt2009) **linhagem**, de Deus, **não devemos supor a Divindade ser semelhante a**[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A44.17.29%7Cmodid%3Altt2009)***o***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A44.17.29%7Cmodid%3Altt2009) **ouro, ou à prata, ou à pedra, à coisa- esculpida por arte e invenção d**[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A44.17.29%7Cmodid%3Altt2009)***o***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A6%7Cverse%3A44.17.29%7Cmodid%3Altt2009) **homem**. *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 18:14) - E, querendo Paulo abrir a boca, disse Gálio aos judeus: Se houvesse, ó judeus, algum agravo ou crime enorme, com razão vos sofreria, (i.e.; ouviria);* | **At 18:14** E, estando Paulo para abrir a boca, disse Gálio aos judeus: "Certamente, se, em verdade, havia algum agravo ou crime enorme, ó judeus, **conforme** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A44.18.14%7Cmodid%3Altt2009)***a***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A44.18.14%7Cmodid%3Altt2009) **razão vos aguentei *~~(acusar)~~***. *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 19:40) - Na verdade até corremos perigo de que, por hoje, sejamos acusados de sedição, não havendo causa alguma com que possamos justificar este concurso. (i.e.; tumulto);* | **At 19:40** Porque também estamos correndo perigo de ser acusados de insurreição a respeito deste dia, causa nenhuma havendo com que poderemos dar uma razão para este **desordeiro- ajuntamento**." *LTT-ComNotas* |
| *~~(Atos 20:20) - Como nada, que útil seja, deixei de vos anunciar, e ensinar publicamente e pelas casas. (i.e.; Vocês sabem que não deixei de pregar-lhes nada que fosse proveitoso, mas ensinei-lhes tudo publicamente e de casa em casa.);~~* | **~~At 20:20~~** ~~Como nada, daquilo sendo proveitoso, deixei de vos anunciar e vos ensinar, publicamente e de casa em casa ,~~  *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(Atos 20:26) - Portanto, no dia de hoje, vos protesto que estou limpo do sangue de todos. (i.e.; eu vos declaro);* | **At 20:26** Portanto, **solenemente vos tomo como testemunhas** de que limpo [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A44.20.26%7Cmodid%3Altt2009)*estou*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A44.20.26%7Cmodid%3Altt2009) eu para longe do sangue de todos, *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 20:32) - Agora, pois, irmãos, encomendo-vos a Deus e à palavra da sua graça; a ele que é poderoso para vos edificar e dar herança entre todos os santificados. (i.e.; entrego-o);* | **At 20:32** E agora **entrego-vos**, ó irmãos, a Deus e à Palavra da Sua graça; o Qual [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A44.20.32%7Cmodid%3Altt2009)*está*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A44.20.32%7Cmodid%3Altt2009) sendo poderoso para [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A44.20.32%7Cmodid%3Altt2009)*vos*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A44.20.32%7Cmodid%3Altt2009) sobre-edificar e vos dar herança entre todos aqueles tendo sido santificados. *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 22:16) - E agora por que te deténs? Levanta-te, e batiza-te, e lava os teus pecados, invocando o nome do Senhor. (i.e.; o que está esperando?);* | **At 22:16** E agora, **por que te demoras?** Havendo-te levantado , sê tu submerso e lava- para- longe os teus pecados, havendo [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A44.22.16%7Cmodid%3Altt2009)*previamente*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A44.22.16%7Cmodid%3Altt2009) invocado o nome de o Senhor.'  *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 24:10) - Paulo, porém, fazendo-lhe o presidente sinal que falasse, respondeu: Porque sei que já vai para muitos anos que desta nação és juiz, com tanto melhor ânimo respondo por mim. (i.e.; Quando o governador lhe deu sinal para que falasse, Paulo declarou...);* | **At 24:10** Respondeu, porém, Paulo, ***~~(depois de)~~*** havendo-lhe o governador feito sinal para falar: "Sabendo [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A44.24.10%7Cmodid%3Altt2009)*eu*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A44.24.10%7Cmodid%3Altt2009) que desde muitos anos [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A44.24.10%7Cmodid%3Altt2009)*estás*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A44.24.10%7Cmodid%3Altt2009) sendo tu juiz para esta nação, com melhor ânimo faço eu defesa das coisas concernentes a mim mesmo, *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 25:5) - Os que, pois, disse, dentre vós, têm poder, desçam comigo e, se neste homem houver algum crime, acusem-no. (i.e.; Desçam comigo alguns de seus líderes e apresentem ali as acusações que têm contra esse homem, se realmente ele fez algo de errado);A SUGESTÃO NÃO É UMA TRADUÇÃO DE PALAVRA POR PALAVRA. É MAIS UM COMENTÁRIO, UMA EXPLICAÇÃO* | **At 25:5** "Aqueles, pois, de entre vós, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A14%7Cverse%3A44.25.5%7Cmodid%3Altt2009)*tendo*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A14%7Cverse%3A44.25.5%7Cmodid%3Altt2009) poder- autoridade," diz "[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A14%7Cverse%3A44.25.5%7Cmodid%3Altt2009)*então,*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A14%7Cverse%3A44.25.5%7Cmodid%3Altt2009) havendo descido [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A14%7Cverse%3A44.25.5%7Cmodid%3Altt2009)*comigo*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A14%7Cverse%3A44.25.5%7Cmodid%3Altt2009), se algum qualquer crime há neste varão, acusem-no."  *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 25:10) - Mas Paulo disse: Estou perante o tribunal de César, onde convém que seja julgado; não fiz* ***agravo*** *algum aos judeus, como tu muito bem sabes. (i.e.; nenhum mal);* | **At 25:10** Disse, porém, Paulo: "Perante a cadeira- de- juiz de César estou eu tendo me postado, onde me é necessário ser julgado. **nem mesmo uma só** *vez lhes* **fiz mal**, como, também \*tu\*, muito bem sabes. *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 25:17) - De sorte que, chegando eles aqui juntos, no dia seguinte, sem fazer dilação alguma, assentado no tribunal, mandei que trouxessem o homem. (i.e.; não retardei o caso);* | **At 25:17** havendo eles, pois, se ajuntado aqui, no [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A16%7Cverse%3A44.25.17%7Cmodid%3Altt2009)*dia*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A16%7Cverse%3A44.25.17%7Cmodid%3Altt2009) seguinte, **nenhum adiamento havendo** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A16%7Cverse%3A44.25.17%7Cmodid%3Altt2009)***eu***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A16%7Cverse%3A44.25.17%7Cmodid%3Altt2009) **feito, havendo-**[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A16%7Cverse%3A44.25.17%7Cmodid%3Altt2009)***me***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A16%7Cverse%3A44.25.17%7Cmodid%3Altt2009) **assentado sobre a cadeira- de- juiz**, ordenei ser trazido o varão. *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 26:14) - E, caindo nós todos por terra, ouvi uma voz que me falava, e em língua hebraica dizia: Saulo, Saulo, por que me persegues? Dura coisa te é recalcitrar contra os aguilhões. (i.e.; resistir ao aguilhão só lhe trará dor);A SUGESTÃO NÃO É UMA TRADUÇÃO DE PALAVRA POR PALAVRA. É MAIS UM COMENTÁRIO, UMA EXPLICAÇÃO* | **At 26:14** E, todos de nós havendo caído à terra, ouvi- entendi uma voz falando a mim e dizendo na língua hebraica: 'Saulo, Saulo, por que Me persegues tu? **Dura** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A17%7Cverse%3A44.26.14%7Cmodid%3Altt2009)***coisa é***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A17%7Cverse%3A44.26.14%7Cmodid%3Altt2009) **para ti contra** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A17%7Cverse%3A44.26.14%7Cmodid%3Altt2009)***os***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A17%7Cverse%3A44.26.14%7Cmodid%3Altt2009) **aguilhões desferir- coices.'** *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 27:13) - E, soprando o sul brandamente, lhes pareceu terem já o que desejavam e, fazendo-se de vela, foram de muito perto costeando Creta. (i.e.; levantando âncora);* | **At 27:13** E, havendo brandamente soprado [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A44.27.13%7Cmodid%3Altt2009)*o vento*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A44.27.13%7Cmodid%3Altt2009) Sul [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A44.27.13%7Cmodid%3Altt2009)*e*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A44.27.13%7Cmodid%3Altt2009) eles havendo suposto ter[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A44.27.13%7Cmodid%3Altt2009)*em*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A44.27.13%7Cmodid%3Altt2009) obtido o propósito [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A44.27.13%7Cmodid%3Altt2009)*deles*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A44.27.13%7Cmodid%3Altt2009), [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A44.27.13%7Cmodid%3Altt2009)*então,*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A44.27.13%7Cmodid%3Altt2009) **havendo içado** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A44.27.13%7Cmodid%3Altt2009)***âncora***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A18%7Cverse%3A44.27.13%7Cmodid%3Altt2009), bem de perto costeavam ao longo de Creta. *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 27:14) - Mas não muito depois deu nela um pé de vento, chamado Euro-aquilão. (i.e.; vento muito forte);* | **At 27:14** Não muito depois, porém, lançou-se contra ela **um vento tempestuoso**, sendo chamado de Euroaquilão .  *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 27:15) - E, sendo o navio arrebatado, e não podendo navegar contra o vento, dando de mão a tudo, nos deixamos ir à toa. (i.e.; à deriva);* | **At 27:15** **E, havendo o navio sido agarrado *~~(pela tempestade)~~*, e não podendo nós voltar- a- *sua-* proa- contra o vento, então, havendo *nós* dado de mão *a tudo*, éramos carregados *à deriva.****LTT-ComNotas* |
| *(Atos 27:16) - E, correndo abaixo de uma pequena ilha chamada Clauda, apenas pudemos ganhar o batel. (i.e.; recolher o barco salva-vidas);* | **At 27:16** E, havendo nós passado- sob- a proteção de certa pequena- ilha sendo chamada de Clauda, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A21%7Cverse%3A44.27.16%7Cmodid%3Altt2009)*somente*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A21%7Cverse%3A44.27.16%7Cmodid%3Altt2009) com dificuldade pudemos **nos tornar dominadores do barquinho- de- desembarque.**  *LTT-ComNotas* |
| *(Atos 27:17) - E, levado este para cima, usaram de todos os meios, cingindo o navio; e, temendo darem à costa na Sirte, amainadas as velas, assim foram à toa. (i.e.; Levantando-o, lançaram mão de todos os meios para reforçar o navio com cordas; e temendo que ele encalhasse nos bancos de areia, baixaram as velas e deixaram o navio à deriva).* | **At 27:17** **O qual *~~(barquinho de desembarque)~~*, havendo eles *~~(os tripulantes)~~* levado para cima, usavam de *todos* os meios de socorro *~~(disponíveis)~~*, cingindo o navio. E, temendo para não caírem para dentro doS bancoS *#* de areia, então, abaixadas as velas, assim iam- sendo- carregados *(pelo vento, ~~à deriva~~)*.** *# Plural. Stephanus 1, Complutense, Erasmo, Aldus (1518), Colinaeus (1534).*   *LTT-ComNotas* |

**ROMANOS**

|  |  |
| --- | --- |
| *(Romanos 1:21) - Porquanto, tendo conhecido a Deus, não o glorificaram como Deus, nem lhe deram graças, antes em seus discursos se desvaneceram, e o seu coração insensato se obscureceu. (i.e.; os seus pensamentos se tornaram fúteis ou nulos em seus próprios raciocínios.);* | **Rm 1:21** Porquanto, havendo eles conhecido a o Deus, não como [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A45.1.21%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A45.1.21%7Cmodid%3Altt2009) Deus [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A45.1.21%7Cmodid%3Altt2009)*O*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A45.1.21%7Cmodid%3Altt2009) glorificaram, nem [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A45.1.21%7Cmodid%3Altt2009)*Lhe*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A45.1.21%7Cmodid%3Altt2009) expressaram [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A45.1.21%7Cmodid%3Altt2009)*toda a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A45.1.21%7Cmodid%3Altt2009) gratidão, mas **foram tornados vazios dentro dos seus discursos- de- arrazoado- lógico**, e foi entenebrecido o sem- entendimento coração deles. *LTT-ComNotas* |
| *(Romanos 5:7) - Porque apenas alguém morrerá por um justo; pois poderá ser que pelo bom alguém ouse morrer. (i.e.; dificilmente);* | Rm 5:7 Porque **difícil- e- raramente** *~~(ocorrerá que)~~*, para- benefício- e- em- lugar- de um justo, algum homem morrerá (pois para- benefício- e- em- lugar- do bom talvez algum homem até mesmo ousa morrer), *LTT-ComNotas* |
| *(Romanos 5:17) - Porque, se pela ofensa de um só, a morte reinou por esse, muito mais os que recebem a abundância da graça, e do dom da justiça, reinarão em vida por um só, Jesus Cristo. (i.e.; por meio dEle);* | **Rm 5:17** Porque, se pela ofensa do *exatamente* um*~~(homem)~~*, a morte reinou **por- operação- do *exatamente* um *~~(homem)~~***, muito mais aqueles *que estão* recebendo a abundância da graça e do dom- gratuito da justiça reinarão em vida por- operação- deste *outro exatamente* um, *~~(a saber,)~~* Jesus Cristo). *LTT-ComNotas* |
| *~~(Romanos 6:5) - Porque, se fomos plantados juntamente com ele na semelhança da sua morte, também o seremos na da sua ressurreição; (i.e.; unidos);~~* | **~~Rm 6:5~~** ~~Porque, uma vez que temos sido~~ **~~plantados juntamente com Ele na semelhança da Sua morte~~**~~, assim também~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A45.6.5%7Cmodid%3Altt2009)*~~o~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A45.6.5%7Cmodid%3Altt2009) ~~seremos~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A45.6.5%7Cmodid%3Altt2009)*~~na semelhança~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A45.6.5%7Cmodid%3Altt2009) ~~da~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A45.6.5%7Cmodid%3Altt2009)*~~Sua~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A45.6.5%7Cmodid%3Altt2009) ~~ressurreição,~~  *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(Romanos 6:17) - Mas graças a Deus que, tendo sido servos do pecado, obedecestes [agora] de coração à forma de doutrina a que fostes entregues;* | **Rm 6:17** Gratidão, porém, *seja expressa* a Deus porque ***antes*** éreis escravos do pecado, mas, ***depois****,* provenientes- de- dentro- do coração, obedecestes à forma de doutrina que vos foi entregue*# ①***.** *# KJB. ① ou "à forma de doutrina a que fostes entregues".*  *LTT-ComNotas* |
| *~~(Romanos 7:6) - Mas agora temos sido libertados da lei, tendo morrido para aquilo em que estávamos retidos; para que sirvamos em novidade de espírito, e não na velhice da letra. (i.e.; Mas agora, morrendo para aquilo que antes nos prendia, fomos libertados da Lei, para que sirvamos conforme o novo modo do Espírito, e não segundo a velha forma da Lei escrita.);~~* | **~~Rm 7:6~~** ~~Agora, porém, fomos desobrigados para- longe- da lei (havendo morrido aquilo em que éramos retidos), de modo a servir~~[~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A45.7.6%7Cmodid%3Altt2009)*~~mos~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A45.7.6%7Cmodid%3Altt2009) ~~nós em novidade de espírito, e não n~~[~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A45.7.6%7Cmodid%3Altt2009)*~~a~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A45.7.6%7Cmodid%3Altt2009) ~~velhice d~~[~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A45.7.6%7Cmodid%3Altt2009)*~~a~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A45.7.6%7Cmodid%3Altt2009) ~~letra. ​~~[~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A45.7.6%7Cmodid%3Altt2009)*~~morrido para aquilo".~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A45.7.6%7Cmodid%3Altt2009)  *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(Romanos 8:20) - Porque a criação ficou sujeita à* ***vaidade****, não por sua vontade, mas por causa do que a sujeitou, (i.e.; inutilidade);* | **Rm 8:20** Porque a criação foi tornada- subordinada à **ausência- de- valor**, não por *sua própria* vontade, mas em razão dAquele *~~(o Deus)~~* havendo subordinado *a mesma~~(a criação)~~* dentro d*a* esperança. *LTT-ComNotas* |
| *(Romanos 8:21) - Na esperança de que também a mesma criatura será libertada da servidão da corrupção, para a liberdade da glória dos filhos de Deus. (i.e.; decadência em que se encontra);* | **Rm 8:21** Porque também ela mesma, a criação, será libertada para- longe- da **escravidão d**[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A45.8.21%7Cmodid%3Altt2009)***a***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A45.8.21%7Cmodid%3Altt2009) **corrupção**, para dentro da gloriosa liberdade dos filhos de Deus.  *LTT-ComNotas* |
| *(Romanos 10:11) - Porque a Escritura diz: Todo aquele que nele crer não será confundido. (i.e.; jamais será envergonhado);* | **Rm 10:11** Porque diz a Escritura: "Todo aquele [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A45.10.11%7Cmodid%3Altt2009)*que está*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A8%7Cverse%3A45.10.11%7Cmodid%3Altt2009) crendo nEle **não será envergonhado**". Is 28:16 *LTT-ComNotas* |
| *(Romanos 10:15) - E como pregarão, se não forem enviados? como está escrito: Quão formosos os pés dos que anunciam o evangelho de paz; dos que trazem alegres novas de boas coisas. (i.e.; o evangelho da paz);* | **Rm 10:15** E como pregarão, se não forem enviados? Conforme tem sido escrito: "Quão formosos os pés daqueles [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A45.10.15%7Cmodid%3Altt2009)*que estão*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A9%7Cverse%3A45.10.15%7Cmodid%3Altt2009) pregando- as- boas- novas da paz, **daqueles que estão pregando- as- boas- novas das boas coisas!**" *LTT-ComNotas* |
| *(Romanos 12:11) - Não sejais vagarosos no cuidado; sede fervorosos no espírito, servindo ao Senhor; (i.e.; nunca lhes falte o zelo);* | **Rm 12:11** **Na diligência, não** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A45.12.11%7Cmodid%3Altt2009)***sendo***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A45.12.11%7Cmodid%3Altt2009) **vagarosos**; no espírito, sendo- fervorosos; servindo a o Senhor; *LTT-ComNotas* |
| *(Romanos 12:19) - Não vos vingueis a vós mesmos, amados, mas dai lugar à ira, porque está escrito: Minha é a vingança; eu recompensarei, diz o Senhor. (i.e.; nunca procurem vingar-se);* | **Rm 12:19** **Não a vós mesmos vingando**, ó amados, mas dai lugar para [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A45.12.19%7Cmodid%3Altt2009)*o agir d*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A45.12.19%7Cmodid%3Altt2009)a ira, porque tem sido escrito: "A Mim a vingança [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A45.12.19%7Cmodid%3Altt2009)*pertence*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A45.12.19%7Cmodid%3Altt2009); \*Eu\*, pagarei de volta", diz [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A45.12.19%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A45.12.19%7Cmodid%3Altt2009) Senhor. *LTT-ComNotas* |
| *(Romanos 15:13) - Ora o Deus de esperança vos encha de todo o gozo e paz em crença, para que abundeis em esperança pela virtude do Espírito Santo. (i.e.; por sua confiança nEle...);* | **Rm 15:13** Ora, que o Deus fonte- da esperança vos encha com todo [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A45.15.13%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A45.15.13%7Cmodid%3Altt2009) gozo e paz **dentro de o** *vosso* **crer**, para o abundar[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A45.15.13%7Cmodid%3Altt2009)*des*[]](file:///D%3A%5C%5CHELIO%5C%5CIGREJA%5C%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A45.15.13%7Cmodid%3Altt2009) vós na esperança, n[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A45.15.13%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A45.15.13%7Cmodid%3Altt2009) poder de [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A45.15.13%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A45.15.13%7Cmodid%3Altt2009) Espírito Santo.  *LTT-ComNotas* |
| *(Romanos 15:23) - Mas agora, que não tenho mais demora nestes sítios, e tendo já há muitos anos grande desejo de ir ter convosco. (i.e.; nestas regiões).* | **Rm 15:23** Agora, porém, não mais lugar tendo *eu* *~~(para pregar)~~* **nestas regiões *~~(ao redor de Corinto)~~*** [[1]](#footnote-1), e grande desejo tendo *eu* de ir até vós, desde muitos anos, *~~(então,)~~ LTT-ComNotas* |

|  |  |
| --- | --- |
| **I CORÍNTIOS** |  |
| *~~(I Cor. 4:20) - Porque o reino de Deus não consiste em palavras, mas em poder [que eles têm].~~* | **~~1Co 4:20~~** ~~Porque não em palavra o reinar de Deus~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A46.4.20%7Cmodid%3Altt2009)*~~consiste~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A46.4.20%7Cmodid%3Altt2009)~~, mas em poder.~~ *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(I Cor. 7:21) - Foste chamado sendo servo? não te dê cuidado; e, se ainda podes ser livre, aproveita a ocasião. (i.e.; não se incomode com isto).* | **1Co 7:21** [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A46.7.21%7Cmodid%3Altt2009)*Sendo*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A46.7.21%7Cmodid%3Altt2009) escravo foste tu chamado? **Não te importeis com isto**. Mas, se também ainda podes te tornar livre, muito mais usa tu disto. *LTT-ComNotas* |
| *(I Cor. 8:7) Mas nem em todos há conhecimento; porque alguns até agora comem, com a consciência do ídolo, coisas sacrificadas ao ídolo; e a sua consciência, sendo fraca, fica contaminada. (i.e.; comem desse alimento como se fosse um sacrifício idólatra).* | **1Co 8:7** Mas nem em todos *~~(salvos)~~* *há* este conhecimento; mas alguns *~~(salvos)~~*, **com consciência *①* do ídolo *①*,** até agora *~~(dessas coisas)~~* como de *coisa* sacrificada a*o* ídolo *①* comem, e a consciência deles, fraca sendo, é contaminada. ***① "consciência": convicção de que há poderosos semideuses (demônios) por trás dos ídolos?*** *LTT-ComNotas* |
|  |  |
| **II CORÍNTIOS** |  |
| *~~(II Cor. 1:11) - Ajudando-nos também vós com orações por nós, para que pela mercê, que por muitas pessoas nos foi feita, por muitas também sejam dadas graças a nosso respeito. (i.e.; Enquanto vocês nos ajudam com suas orações. Assim muitos darão graças por nossa causa, pelo favor a nós concedido em respostas às orações de muitos);~~* | **~~2Co 1:11~~** ~~Laborando- juntamente, também vós, a nosso favor, na súplica- intercessória, a fim de que, proveniente- de- dentro- de muitas pessoas, o gracioso- dom~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A47.1.11%7Cmodid%3Altt2009)*~~concedido~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A47.1.11%7Cmodid%3Altt2009) ~~a nós seja~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A47.1.11%7Cmodid%3Altt2009)*~~causa de~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A47.1.11%7Cmodid%3Altt2009) ~~expressões de~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A47.1.11%7Cmodid%3Altt2009)*~~toda a~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A47.1.11%7Cmodid%3Altt2009) ~~gratidão a nosso favor, por meio de muitas~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A47.1.11%7Cmodid%3Altt2009)*~~pessoas~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A47.1.11%7Cmodid%3Altt2009)~~.~~  *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(II Cor. 2:6) - Basta-lhe ao tal esta repreensão feita por muitos. (i.e.; ao individuo que cometeu um agravo na igreja);* | **2Co 2:6** Suficiente **ao tal homem *①*** *é* esta punição *②* que *lhe foi infligida* sob a maior parte *~~(de vós)~~*. ***① o adúltero de 1Co 5:1-5?*** *② "punição" ou "repreensão".*  *LTT-ComNotas* |
| *~~(II Cor. 3:10) - Porque também o que foi glorificado nesta parte não foi glorificado, por causa desta excelente glória. (i.e.; Pois o que outrora foi glorioso, agora não tem glória, em comparação com a glória insuperável.);~~* | **~~2Co 3:10~~** ~~Porque até mesmo aquilo tendo sido glorificado não tem sido glorificado neste respeito, por causa da glória~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A47.3.10%7Cmodid%3Altt2009)*~~que está~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A47.3.10%7Cmodid%3Altt2009) ~~superabundando.~~ *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(II Co. 5:9) - Pois que muito desejamos também ser-lhe agradáveis, quer presentes, quer ausentes. (i.e.; Por isso, temos o propósito de lhe agradar, quer estejamos no corpo, quer o deixemos.* | 2Co 5:9 Portanto, também laboramos- com- empenho, quer estando- em- lar ***~~(neste nosso, atual corpo)~~*** quer estando- fora- de- lar, para agradáveis a Ele ser*mos*.*LTT-ComNotas* |
| *~~(II Cor. 5:11) - Assim que, sabendo o temor que se deve ao Senhor, persuadimos os homens à fé, mas somos manifestos a Deus; e espero que nas vossas consciências sejamos também manifestos. (i.e.; Sabemos o que significa “temer o Senhor”, e por isso procuramos levar as pessoas à verdade);~~* | **~~2Co 5:11~~** ~~Tendo nós, pois, conhecido o ter terror de o Senhor,~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A47.5.11%7Cmodid%3Altt2009)*~~aos~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A47.5.11%7Cmodid%3Altt2009) ~~homens estamos persuadindo, e a Deus temos sido manifestados; e confio também ter~~[~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A47.5.11%7Cmodid%3Altt2009)*~~mos~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A47.5.11%7Cmodid%3Altt2009) ~~sido manifestados nas vossas consciências.~~  *~~LTT-ComNotas~~* |
| *~~(II Cor. 5:16) - Assim que daqui por diante a ninguém conhecemos segundo a carne, e, ainda que também tenhamos conhecido Cristo segundo a carne, contudo agora já não o conhecemos deste modo. (i.e.; Devemos considerar tudo do ponto de vista de Cristo);~~* | **~~2Co 5:16~~** ~~Assim que \*nós\*, desde agora~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A47.5.16%7Cmodid%3Altt2009)*~~em diante~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A47.5.16%7Cmodid%3Altt2009)~~, a nenhum homem temos conhecido segundo a~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A47.5.16%7Cmodid%3Altt2009)*~~nossa~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A47.5.16%7Cmodid%3Altt2009) ~~carne; e, ainda que também temos conhecido segundo a~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A47.5.16%7Cmodid%3Altt2009)*~~nossa~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A47.5.16%7Cmodid%3Altt2009) ~~carne~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A47.5.16%7Cmodid%3Altt2009)*~~o~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A47.5.16%7Cmodid%3Altt2009) ~~Cristo, contudo agora já não mais~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A47.5.16%7Cmodid%3Altt2009)*~~O~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A47.5.16%7Cmodid%3Altt2009) ~~estamos conhecendo~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A47.5.16%7Cmodid%3Altt2009)*~~deste modo~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A47.5.16%7Cmodid%3Altt2009)~~.~~  *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(II Cor. 5:16) - Assim que daqui por diante a ninguém conhecemos segundo a carne, e, ainda que também* ***tenhamos*** *conhecido Cristo segundo a carne, contudo agora já não o conhecemos deste modo. 9i.e.; Antes da conversão, Paulo considerava Cristo um simples homem);*Não é "TENHAMOS" (que seria um subjuntivo), mas "TEMOS" Respeitemos os tempos verbais, nunca os mudemos. Se for necessário, coloquemos palavras em itálicas para ajudar na compreensão, mas nunca mudemos os tempos verbais. | **2Co 5:16** Assim, pois, \*nós\*, desde agora *em diante*, a nenhum homem temos conhecido segundo *~~(os padrões e pontos de vista de)~~* a carne; e, ainda que também ***dantes*** temos conhecido a*o* Cristo segundo *~~(os padrões e pontos de vista de)~~* a carne, contudo, agora, já não mais *O* estamos conhecendo *deste modo*. *LTT-ComNotas* |
| *(II Cor. 6:12) - Não estais estreitados em nós; mas estais estreitados nos vossos próprios afetos. (i.e.; Não lhes estamos limitando nosso afeto, mas vocês estão limitando o afeto que têm por nós.);* | **2Co 6:12** Não estais vós estreitados dentro de nós; estais estreitados , porém, dentro das vossas próprias entranhas .  *LTT-ComNotas* |
| *(II Cor. 6:13) - Ora, em recompensa disto, (falo como a filhos) dilatai-vos também vós [o coração]. (i.e.; abram);* | 12 Não estais vós estreitados *①* dentro de nós; estais **estreitados** *①*, porém, dentro das vossas próprias entranhas *②*. ***① "estreitados": pressionados; apertados; afligidos; inquietados; dedicando pouco espaço para amar.*** *② "entranhas" ou "afetos".*13 Ora, para recompensa da mesma *natureza* (como a *meus* filhos falo), sede **dilatados** também \*vós\* *①*. *① "****dilatados": oposto de "estreitados".*** *LTT-ComNotas* |
| *(II Cor. 7:7) - E não somente com a sua vinda, mas também pela consolação com que foi consolado por vós, constando-nos as vossas saudades, o vosso choro, o vosso zelo por mim, de maneira que muito me regozijei. (i.e.; ele nos falou das vossas saudades);* | **2Co 7:7** E não somente por- meio- da vinda dele, mas também por- operação- da consolação com que ele foi consolado quanto a vós outros, **CONTANDO-nos o vosso anelo**, o vosso choro, o vosso zelo em meu favor, de maneira que muito mais me regozijei. *LTT-ComNotas* |
| *(II Cor. 11:4) - Porque, se alguém for pregar-vos outro Jesus que nós não temos pregado, ou se recebeis outro espírito que não recebestes, ou outro evangelho que não abraçastes, com razão o sofrereis. (i.e.; o toleram com facilidade);* | **2Co 11:4** Porque, em verdade, se algum homem, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A47.11.4%7Cmodid%3Altt2009)*em*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A47.11.4%7Cmodid%3Altt2009) chegando, a outro Jesus prega o qual nós não [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A47.11.4%7Cmodid%3Altt2009)*já desde antes*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A47.11.4%7Cmodid%3Altt2009) pregamos (ou [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A47.11.4%7Cmodid%3Altt2009)*se*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A47.11.4%7Cmodid%3Altt2009) a um diferente espírito aceitais o qual não recebestes), ou [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A47.11.4%7Cmodid%3Altt2009)*se*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A47.11.4%7Cmodid%3Altt2009) [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A47.11.4%7Cmodid%3Altt2009)*prega*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A47.11.4%7Cmodid%3Altt2009) um diferente evangelho que não aceitastes**, com- honrarias** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A47.11.4%7Cmodid%3Altt2009)***o***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A10%7Cverse%3A47.11.4%7Cmodid%3Altt2009) **estáveis- tolerando** !  *LTT-ComNotas* |
| *(II Cor. 11:20) - Pois sois sofredores, se alguém vos põe em servidão, se alguém vos devora, se alguém vos apanha, se alguém se exalta, se alguém vos fere no rosto. (i.e.; Vocês até suportam ...);* | **2Co 11:20** **Pois tolerais** se algum homem vos reduz- à- completa- escravidão, se algum homem [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A47.11.20%7Cmodid%3Altt2009)*vos*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A47.11.20%7Cmodid%3Altt2009) devora, se algum homem [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A47.11.20%7Cmodid%3Altt2009)*vos*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A11%7Cverse%3A47.11.20%7Cmodid%3Altt2009) defrauda, se algum homem exalta a si mesmo, se algum homem ao vosso rosto golpeia. *LTT-ComNotas* |
| *(II Cor. 11:21) - Envergonhado o digo, como se nós fôssemos fracos, mas no que qualquer [outro] tem ousadia (com insensatez falo) também eu tenho ousadia;* | **2Co 11:21** À conta d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A47.11.21%7Cmodid%3Altt2009)*a vossa*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A47.11.21%7Cmodid%3Altt2009) desonra falo eu, como que \*nós\* estivemos sem poder ; em toda- e- qualquer- coisa, porém, em que qualquer **outro** tenha ousadia ([[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A47.11.21%7Cmodid%3Altt2009)*como que*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A12%7Cverse%3A47.11.21%7Cmodid%3Altt2009) com falta- de- inteligência falo), tenho ousadia, também \*eu\*.  *LTT-ComNotas* |
| *(II Cor. 12:19) - Cuidais que ainda nos desculpamos convosco? Falamos em Cristo perante Deus, e tudo isto, ó amados, para vossa edificação. (i.e.; Vocês pensam que durante este tempo estamos nos defendendo perante vocês?);* | **2Co 12:19** Outra vez **supondes que, a vós outros, estamos nos desculpando?** Perante Deus, dentro de o Cristo, estamos falando. Mas [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A47.12.19%7Cmodid%3Altt2009)*fazemos*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A13%7Cverse%3A47.12.19%7Cmodid%3Altt2009) todas estas coisas, ó amados, para a vossa edificação. *LTT-ComNotas* |
|  |  |
|  |  |
| **GALÁTAS** |  |
| *(Gálatas 2:2) - E subi por uma revelação, e lhes expus o evangelho, que prego entre os gentios, e particularmente aos que estavam em estima; para que de maneira alguma não corresse ou não tivesse corrido em vão. (i.e.; em particular para os que pareciam mais influentes);* | **Gl 2:2** (E subi em- obediência- a uma revelação), e expus a eles o evangelho que prego entre os gentios (contudo, **lhes expus privadamente , àqueles sendo- de- reputação**); para que, de alguma maneira não [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A48.2.2%7Cmodid%3Altt2009)*pareça*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A48.2.2%7Cmodid%3Altt2009) que em vão eu esteja correndo, ou corri.  *LTT-ComNotas* |
| *(Gálatas 2:6) - E, quanto àqueles que pareciam ser alguma coisa (quais tenham sido noutro tempo, não se me dá; Deus não aceita a aparência do homem), esses, digo, que pareciam ser alguma coisa, nada me comunicaram; (i.e.; não faz diferença para mim).* | **Gl 2:6** Mas, provenientes- de- junto- de aqueles sendo- reputados ser alguma coisa (de que tipo eles eram noutro tempo, **não me importa**, porque [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A48.2.6%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A48.2.6%7Cmodid%3Altt2009) aparência d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A48.2.6%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A48.2.6%7Cmodid%3Altt2009) homem Deus não aceita): a mim, esses sendo- de- reputação coisa nenhuma acrescentaram- em- conversação.  *LTT-ComNotas* |

|  |  |
| --- | --- |
| **EFÉSIOS** |  |
| *(Efésios 4:17) - E digo isto, e testifico no Senhor, para que não andeis mais como andam também os outros gentios, na vaidade da sua mente. (i.e.; inutilidade dos pensamentos).* | *Efésios 4:17* Isto, pois, *vos* digo e testifico em *o* Senhor *~~(Jesus)~~*, para não mais andar*des vós* como também o restante dos gentios andam, **n*a* total- ausência- de- sentido do pensamento deles**, *LTT-ComNotas* |
|  |  |
|  |  |
| **FILIPENSES** |  |
| *(Filipenses 2:20) - Porque a ninguém tenho de igual sentimento, que sinceramente cuide do vosso estado. (i.e.; Não tenho ninguém que, como ele, tenha interesse sincero pelo bem-estar de vocês.);* | **Fp 2:20** Porque **a nenhum *outro* homem tenho eu de alma *①* *~~(tão)~~* igual *~~(à minha)~~*, o qual *~~(Timóteo)~~* sinceramente ansiará com cuidados pelas coisas a vosso respeito;** ***① alma: sentimentos, desejos, afeições, pensamento***  *LTT-ComNotas* |
| *(Filipenses 4:8) - Quanto ao mais, irmãos, tudo o que é verdadeiro, tudo o que é honesto, tudo o que é justo, tudo o que é puro, tudo o que é amável, tudo o que é de boa fama, se há alguma virtude, e se há algum louvor, nisso pensai. (i.e.; algo excelente).* | **Fp 4:8** Quanto ao mais, ó irmãos: todas as coisas que são verdadeiras, todas as coisas *que são* dignas- de- *todo-* respeito- e- reverência, todas as coisas *que são* justas, todas as coisas *que são* puras, todas as coisas *que são* amáveis, todas as coisas *que são* de boa fama, se *têm* alguma **virtude** *①* e se *têm* algum louvor, *~~(somente)~~* sobre essas coisas pensai. ***① "virtude": excelência moral, grande valor moral, ou louvor por isso.*** *LTT-ComNotas* |
| *(Filipenses 4:17) - Não que procure dádivas, mas procuro o fruto que cresça para a vossa conta. (i.e.; Não que eu esteja procurando ofertas, mas o que pode ser creditado na conta de vocês.).* | **Fp 4:17** **Não que eu intensamente- procuro a dádiva, mas intensamente- procuro o fruto** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A50.4.17%7Cmodid%3Altt2009)***que está***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A50.4.17%7Cmodid%3Altt2009) **crescendo para a vossa conta.** *LTT-ComNotas* |
|  |  |
|  |  |
| **COLOSSENSES** |  |
| *(Colossenses 3:12) - Revesti-vos, pois, como eleitos de Deus, santos e amados, de entranhas de misericórdia, de benignidade, humildade, mansidão, longanimidade; (i.e.; profunda compaixão).*ALMCORRIG ESTÁ OK | Revesti-vos, pois (como eleitos de Deus, santos e tendo sido amados), [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7Cverse%3A51.3.12%7Cmodid%3Altt2009)*de*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7Cverse%3A51.3.12%7Cmodid%3Altt2009) **entranhas de misericórdias**, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7Cverse%3A51.3.12%7Cmodid%3Altt2009)*de*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7Cverse%3A51.3.12%7Cmodid%3Altt2009) benignidade, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7Cverse%3A51.3.12%7Cmodid%3Altt2009)*de*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7Cverse%3A51.3.12%7Cmodid%3Altt2009) humildade, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7Cverse%3A51.3.12%7Cmodid%3Altt2009)*de*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7Cverse%3A51.3.12%7Cmodid%3Altt2009) mansidão, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7Cverse%3A51.3.12%7Cmodid%3Altt2009)*de*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7Cverse%3A51.3.12%7Cmodid%3Altt2009) longanimidade; |
|  |  |
|  |  |
| **I E II TESSALONICENSES** |  |
| *(I Tess. 1:4) - Sabendo, amados irmãos, que a vossa eleição é de Deus; (i.e.; Deus escolheu);* | **1Ts 1:4** Tendo *nós* conhecido (ó irmãos tendo sido amados!) **a vossa eleição sob *~~(ação de)~~* Deus** *①***.** *① KJB. Ou "... conhecido, ó irmãos (tendo sido amados sob- ação- de Deus), a vossa eleição."*.  *LTT-ComNotas* |
| *(I Tess. 2:1) - PORQUE vós mesmos, irmãos, bem sabeis que a nossa entrada para convosco não foi vã; (i.e.; visita);* | **1Ts 2:1** Porque vós mesmos *bem* tendes conhecido, ó irmãos, **o nosso ato de ir até entrar**, o qual *~~(ato)~~ tivemos* para convosco: que não em vão ele tem sido. *LTT-ComNotas* |
| *(I Tess. 2:14) - Porque vós, irmãos, haveis sido feitos imitadores das igrejas de Deus que na Judéia estão em Jesus Cristo; porquanto também padecestes de vossos próprios concidadãos o mesmo que os judeus lhes fizeram a eles, (i.e.; as igrejas).*ERRADO. "IGREJAS" É FEMININO, EM GREGO. | 1Ts 2:14 Porque \*vós\*, ó irmãos, vos tornastes seguidores *~~(dos exemplos)~~* *①* das assembleias de Deus, aquelas na Judeia estando em Cristo Jesus; porquanto as mesmas coisas padecestes, também \*vós\*, sob *os* vossos próprios concidadãos, como, também \*eles\* ***~~(os crentes em Cristo)~~***, *~~(padeceram)~~* sob os judeus, *① KJB*  *LTT-ComNotas* |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **I Timóteo e II Timóteo** |  |
| *(I Timóteo 1:18) - Este mandamento te dou, meu filho Timóteo, que, segundo as profecias que houve acerca de ti, milites por elas boa milícia; (i.e.; combata o bom combate).* | **1Tm 1:18** Este mandamento eu confio a ti, ó [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A54.1.18%7Cmodid%3Altt2009)*meu*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A54.1.18%7Cmodid%3Altt2009) filho Timóteo, segundo as profecias [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A54.1.18%7Cmodid%3Altt2009)*que estiveram*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A54.1.18%7Cmodid%3Altt2009) precedendo sobre ti, a fim de que **guerreies**, dentro delas, **o bom guerrear**, *LTT-ComNotas* |
| *(I Timóteo 4:11) - Manda estas coisas e ensina-as. (i.e.; ordene).* | **1Tm 4:11** **Ordena** estas coisas e [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A54.4.11%7Cmodid%3Altt2009)*as*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A54.4.11%7Cmodid%3Altt2009) ensina. *LTT-ComNotas* |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **TITO** |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **FILEMOM***(Filemon 1:12) - E tu torna a recebê-lo como às minhas entranhas. (i.e.; como meu próprio coração);*"TORNA" É DO VERSO ANTERIOR."ENTRANHAS" ESTÁ OK. | **Fm 1:12** Portanto, a ele (isto é, às \*minhas próprias\* **entranhas**), recebe \*tu\*; *LTT-ComNotas* |
| *(Filemon 1:20) - Sim, irmão, eu me regozijarei de ti no Senhor; recreia as minhas entranhas no Senhor. (i.e.; anime o meu coração).*"ENTRANHAS" ESTÁ OK. | **Fm 1:20** Sim, ó irmão, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A57.1.20%7Cmodid%3Altt2009)*ah*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A57.1.20%7Cmodid%3Altt2009) que \*eu\* de \*ti\* receba proveito em [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A57.1.20%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A57.1.20%7Cmodid%3Altt2009) Senhor. **Recreia tu as minhas entranhas** em [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A57.1.20%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A57.1.20%7Cmodid%3Altt2009) Senhor.  *LTT-ComNotas* |

|  |  |
| --- | --- |
| **HEBREUS** |  |
| *~~(Hebreus 4:1) - TEMAMOS, pois, que, porventura, deixada a promessa de entrar no seu repouso, pareça que algum de vós fica para trás. (i.e.; Embora Deus tenha prometido aos cristãos de hoje a possibilidade de entrarem em seu descanso, alguns deixam de experimentá-lo por causa da incredulidade.);~~* | **~~Hb 4:1~~** ~~Que temamos, pois, que não~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A58.4.1%7Cmodid%3Altt2009)*~~aconteça que~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A58.4.1%7Cmodid%3Altt2009)~~,~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A58.4.1%7Cmodid%3Altt2009)*~~estando~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A58.4.1%7Cmodid%3Altt2009) ~~sendo reservada~~ [~~[~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A58.4.1%7Cmodid%3Altt2009)*~~para nós a~~*[~~]~~](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A58.4.1%7Cmodid%3Altt2009) ~~promessa de entrar para o repouso dEle, pareça algum homem proveniente- de- entre vós ficar para trás .~~  *~~LTT-ComNotas~~* |
| *(Hebreus 9:10) - Consistindo somente em comidas, e bebidas, e várias abluções e justificações da carne, impostas até ao tempo da correção. (i.e.; ... em que Deus renove todas as coisas);* | **Hb 9:10** [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A58.9.10%7Cmodid%3Altt2009)*Postando-se*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A58.9.10%7Cmodid%3Altt2009) somente sobre comidas, e bebidas, e várias submersões- [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A58.9.10%7Cmodid%3Altt2009)*em- água*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A58.9.10%7Cmodid%3Altt2009), e [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A58.9.10%7Cmodid%3Altt2009)*em*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A58.9.10%7Cmodid%3Altt2009) ordenanças d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A58.9.10%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A58.9.10%7Cmodid%3Altt2009) carne, até a[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A58.9.10%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A58.9.10%7Cmodid%3Altt2009) **tempo do endireitamento impondo-**[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A58.9.10%7Cmodid%3Altt2009)***se sobre eles***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A58.9.10%7Cmodid%3Altt2009)**.** *LTT-ComNotas* |
| *(Hebreus 11:19) - E daí também em figura ele o recobrou. (i.e.; Figuradamente, recebeu Isaque de volta dentre os mortos);* | Hb 11:19 Havendo *~~(Abraão)~~* reconhecido que até para- fora- de- entre *os* mortos Deus *é* poderoso para *~~(logo)~~* ressuscitar *Isaque*, de qual lugar *①* ***~~(de entre os mortos)~~*** também, em figura, ele *~~(Abraão)~~* o recebeu *de volta*.  *LTT-ComNotas* |
| *(Hebreus 12:27) - E esta palavra: Ainda uma vez, mostra a mudança das coisas móveis, como coisas feitas, para que as imóveis permaneçam. (i.e.; o reino eterno ao qual os crentes pertencem).* | **Hb 12:27** Ora, esta [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A58.12.27%7Cmodid%3Altt2009)*palavra*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A58.12.27%7Cmodid%3Altt2009): "Ainda, de uma só vez por todas" evidencia, **das** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A58.12.27%7Cmodid%3Altt2009)***coisas estando***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A58.12.27%7Cmodid%3Altt2009) **sendo abaladas, a remoção (como** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A58.12.27%7Cmodid%3Altt2009)***de coisas***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A58.12.27%7Cmodid%3Altt2009) **tendo sido criadas), a fim de que permaneçam as** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A58.12.27%7Cmodid%3Altt2009)***coisas***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A58.12.27%7Cmodid%3Altt2009) **não** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A58.12.27%7Cmodid%3Altt2009)***estando***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A58.12.27%7Cmodid%3Altt2009) **sendo abaladas.** *LTT-ComNotas* |
|  |  |
|  |  |
| **TIAGO** |  |
| *(Tiago 1:5) - E, se algum de vós tem falta de sabedoria, peça-a a Deus, que a todos dá liberalmente, e o não lança em rosto, e ser-lhe-á dada. (i.e.; de boa vontade);* | **Tg 1:5** Se, porém, algum de vós tem falta de sabedoria, peça-[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A59.1.5%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A59.1.5%7Cmodid%3Altt2009) junto a Deus (o Qual [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A59.1.5%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A59.1.5%7Cmodid%3Altt2009) está dando a todos liberalmente**, e não** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A59.1.5%7Cmodid%3Altt2009)***está***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A0%7Cverse%3A59.1.5%7Cmodid%3Altt2009) **repreendendo)**, e lhe será dada. *LTT-ComNotas* |
| *(Tiago 1:9) - Mas glorie-se o irmão abatido na sua exaltação, (i.e.; O irmão de condição humilde deve orgulhar-se quando estiver em elevada posição);* | **Tg 1:9** Mas **regozije-se o irmão de condição humilde em a sua exaltação,**  *LTT-ComNotas* |
| *(Tiago 4:6) - Antes, ele dá maior graça. Portanto diz: Deus resiste aos soberbos, mas dá graça aos humildes. (i.e.; mas Ele concede maior graça);* | **Tg 4:6** **Maior graça, porém, Ele dá**. Portanto Ele diz: "Deus, contra [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A59.4.6%7Cmodid%3Altt2009)*os*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A59.4.6%7Cmodid%3Altt2009) soberbos, a Si mesmo dispõe- em- ordem- de- batalha; mas, a[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A59.4.6%7Cmodid%3Altt2009)*os*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A59.4.6%7Cmodid%3Altt2009) humildes, dá graça."  *LTT-ComNotas* |
| *(Tiago 5:5) - Deliciosamente vivestes sobre a terra, e vos deleitastes; cevastes os vossos corações, como num dia de matança. (i.e.; Fartaram-se de comida como no dia de abate);* | **Tg 5:5** Em deleites vivestes sobre a terra, e desenfreadamente buscastes prazer; **intensamente- fizeste- engordar** os vossos corações, como em um dia de matança {\*};. *{\*}* Jc 5:5 "no dia da matança" refere-se a "*os* últimos dias" do v. 3? Ou a Jr 12:3 (julgamento dos ímpios na 2ª vinda de o Cristo)? Ou a Jr 7:32; 19:6 (lançamento dos ímpios no Lago de Fogo)? O mais provável é que se refira à matança de animais para sacrifício e/ou festa com banquete, os animais bem cevados (comendo e engordando sem suspeitarem que serão mortos) e os homens empanturrando-se em gula?*LTT-ComNotas* |
| *(Tiago 5:7) - Sede pois, irmãos, pacientes até à vinda do Senhor. Eis que o lavrador espera o precioso fruto da terra, aguardando-o com paciência, até que receba a chuva temporã e serôdia. (i.e.; chuvas de outono e de primavera).* | **Tg 5:7** Sede de- longa- paciência, pois, ó irmãos, até à vinda de o Senhor. Eis que o lavrador anelantemente- espera o precioso fruto da terra, sendo de longa paciência a respeito daquilo, até que ele receba [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A59.5.7%7Cmodid%3Altt2009)***a***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A59.5.7%7Cmodid%3Altt2009) **primeira e** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A59.5.7%7Cmodid%3Altt2009)***a***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A59.5.7%7Cmodid%3Altt2009) **última chuva** .  *LTT-ComNotas* |
|  |  |
|  |  |
| **I E II PEDRO** |  |
| **I Pedro** |  |
| *(I Pedro 1:13) - Portanto, cingindo os lombos do vosso entendimento, sede sóbrios, e esperai inteiramente na graça que se vos ofereceu na revelação de Jesus Cristo; (i.e.; estejam com a mente preparada, prontos para agir);* | 1Pe 1:13 Portanto, **havendo vós cingido [[2]](#footnote-2) os lombos *~~(prontos para trabalho ou luta)~~* do vosso entendimento *e* sendo sóbrios- vigilantes**, de- modo- completo *①* ponde *vossa* esperança sobre a graça *que* vos *está* sendo trazida *②* n*a* revelação de Jesus Cristo, *① ou "até- o- fim", como em He 6:11. ② é presente passivo do particípio, mas KJB, Darby (Inglês e Francês), Diodati, Reina-Valera, RV-Gomez, Ostervald, Peshitta colocam no futuro, mesmo com itálicas: "que vos estará sendo trazida", referindo-se à segunda vinda de o Cristo.*  *LTT-ComNotas* |
| *(I Pedro 3:4) - Mas o homem encoberto no coração; no incorruptível traje de um espírito manso e quieto, que é precioso diante de Deus. (i.e.; Mas esteja no seu interior onde não perece);* | **1Pe 3:4** **Mas** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A60.3.4%7Cmodid%3Altt2009)***seja adorno***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A60.3.4%7Cmodid%3Altt2009) **o homem encoberto,** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A60.3.4%7Cmodid%3Altt2009)***aquele***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A60.3.4%7Cmodid%3Altt2009) **do coração**; no incorruptível [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A60.3.4%7Cmodid%3Altt2009)*traje*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A60.3.4%7Cmodid%3Altt2009) do espírito manso e quieto, que é, aos olhos de Deus, de grande preço,  *LTT-ComNotas* |
| *(I Pedro 3:7) - Igualmente vós, maridos, coabitai com elas com entendimento, dando honra à mulher, como vaso mais fraco; como sendo vós os seus co-herdeiros da graça da vida; para que não sejam impedidas as vossas orações. (i.e.; elas, a suas co-herdeiras);* | **1Pe 3:7** [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009)*Vós*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009), os maridos, de semelhante modo [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009)*estejais vós*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009) habitando- juntamente- com a [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009)*sua própria*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009) esposa, segundo a sabedoria, como a vaso mais frágil dando-[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009)*lhes*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009) honra, **como também** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009)***sendo vós***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009) **juntamente- com**[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009)***- elas***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009)**- co- herdeiros d**[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009)***a***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009) **graça d**[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009)***a***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009) **vida**; para não ser[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009)*em*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A2%7Cverse%3A60.3.7%7Cmodid%3Altt2009) cortadas- para- fora as vossas orações. *LTT-ComNotas* |
| *(I Pedro 3:21) – Que também, como uma verdadeira figura, agora vos salva, o batismo, não no despojamento (i.e.; da remoção) da imundícia da carne, mas da indagação (i.e.; o compromisso) de uma boa consciência para com Deus, pela ressurreição de Jesus Cristo. (i.e.;*  | **1Pe 3:21** Quem [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009) antítipo [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009)*desta arca*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009), também a nós agora salva **(**[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009)***a***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009) **submersão não** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009)***sendo a***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009) **remoção d**[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009)***a***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009) **imundícia d**[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009)***a***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009) **carne, mas, de uma boa consciência,** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009)***a***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009) **resposta em- direção- a** Deus) através d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A3%7Cverse%3A60.3.21%7Cmodid%3Altt2009) ressurreição de Jesus Cristo,  *LTT-ComNotas* |
| *(I Pedro 4:1) - ORA, pois, já que Cristo padeceu por nós na carne, armai-vos também vós com este pensamento, que aquele que padeceu na carne já cessou do pecado; (i.e.; aquele que sofreu no corpo, rompeu com o pecado).* | **1Pe 4:1** Em razão de [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A60.4.1%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A60.4.1%7Cmodid%3Altt2009) Cristo, pois, havendo padecido n[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A60.4.1%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A60.4.1%7Cmodid%3Altt2009) carne para- benefício- e- em- lugar- de nós, [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A60.4.1%7Cmodid%3Altt2009)*por isso,*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A60.4.1%7Cmodid%3Altt2009) também \*vós\*, com o mesmo pensar armai a vós mesmos (porque **aquele** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A60.4.1%7Cmodid%3Altt2009)***homem***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A60.4.1%7Cmodid%3Altt2009) **havendo padecido n**[**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A60.4.1%7Cmodid%3Altt2009)***a***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A4%7Cverse%3A60.4.1%7Cmodid%3Altt2009) **carne tem sido feito cessar em relação ao pecado**),  *LTT-ComNotas* |
| *(I Pedro 4:19) - Portanto também os que padecem segundo a vontade de Deus encomendem-lhe as suas almas, como ao fiel Criador, fazendo o bem. (i.e.; devem confiar);* | **1Pe 4:19** Portanto, também aqueles padecendo segundo a vontade de Deus, como a[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A60.4.19%7Cmodid%3Altt2009)*o*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A60.4.19%7Cmodid%3Altt2009) fiel Criador **Lhe confiem**- a- guarda das suas próprias almas, dentro d[[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A60.4.19%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A5%7Cverse%3A60.4.19%7Cmodid%3Altt2009) prática do bem. *LTT-ComNotas* |
| *(I Pedro 5:2) - Apascentai o rebanho de Deus, que está entre vós, tendo cuidado dele, não por força, mas voluntariamente; nem por torpe ganância, mas de ânimo pronto. (i.e.; com desejo de servir);* | 1Pe 5:2 Apascentai *①* vós o rebanho de Deus (*~~(rebanho)~~ que está* no- meio- de vós) *②*, vigiando- cuidando *~~(do rebanho)~~* não por força, mas de- livre- e- espontânea- vontade [[3]](#footnote-3); nem por detestavelmente- vergonhosa ganância, mas **por- amor- e- com- entusiasmo**; *① apascentar: levar ovelhas ao pasto, ou vice-versa. Amorosamente nutrindo, supervisionando e cuidando delas. ② "~~(que está)~~ no- meio- de vós" ou "((~~tanto quanto estiver~~) em vós)".LTT-ComNotas* |
| *(I Pedro 5:10) - E o Deus de toda a graça, que em Cristo Jesus vos chamou à sua eterna glória, depois de haverdes padecido um pouco, ele mesmo vos aperfeiçoará, confirmará, fortificará e fortalecerá [sobre firmes alicerces].* | **1Pe 5:10** Ora, o Deus fonte- de toda [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A60.5.10%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A7%7Cverse%3A60.5.10%7Cmodid%3Altt2009) graça (o Qual, em Cristo Jesus, nos chamou para dentro da Sua eterna glória), durante- um- pouco- de- tempo havendo *vós* padecido, que Ele mesmo vos aperfeiçoe, vos firme, **vos fortifique, e vos estabeleça- fundamentos;**  *LTT-ComNotas* |
|  |  |
|  |  |
| **II Pedro** |  |
| *(II Pedro 2:3) - E por avareza farão de vós negócio com palavras fingidas; sobre os quais já de largo tempo não será tardia a sentença, e a sua perdição não dormita. (i.e.; há muito tempo).* | E, em cobiça- por- ganhos, eles, com palavras fingidas , de vós farão negócio; sobre os quais [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7Cverse%3A61.2.3%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7Cverse%3A61.2.3%7Cmodid%3Altt2009) sentença**, *~~(lavrada já)~~* de longo- tempo- atrás**, não tarda, e a destruição deles **não cochila- com- cabeça- caindo- e levantando**.  |
|  |  |
|  |  |
| **I, II E III JOÃO** |  |
| *(I João 4:16) - E nós conhecemos, e cremos no amor que Deus nos tem. Deus é amor; e quem está em amor está em Deus, e Deus nele. (i.e.; tem por nós);* | **1Jo 4:16** E \*nós\* temos conhecido e temos crido no amor que **tem Deus entre nós *~~(os seres humanos)~~*** *①*. Deus amor é; e, *quanto a* aquele *que está* permanecendo em amor, em Deus habita ele, e Deus nele. *① "o amor que tem Deus ENTRE nós": o Filho encarnando e entre nós transbordando amor e salvação. Comp. v. 9.*  *LTT-ComNotas* |
| *(I João 4:17) - Nisto é perfeito o amor para conosco, para que no dia do juízo tenhamos confiança; porque, qual ele é, somos nós também neste mundo. (i.e.; Desta forma o amor está aperfeiçoado em nós).* | **1Jo 4:17** **Nisto tem sido completado o amor** [**[**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A62.4.17%7Cmodid%3Altt2009)***que está***[**]**](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A62.4.17%7Cmodid%3Altt2009) **em nós** : a fim de que ousadia tenhamos no Dia do Julgamento; porque, mesmo como \*Ele\*, é, assim- também nós somos neste mundo.  *LTT-ComNotas* |
| *(III João 1:15) - Paz seja contigo. Os amigos te saúdam. Saúda os amigos por nome. (i.e.; ...daí, um por um).* | **Paz a ti! Saúdam-te os amigos** *daqui***. Saudai os amigos** *daí* **segundo** *o* **Nome** *dEle ~~(o Cristo)~~* **[[4]](#footnote-4).***LTT-ComNotas* |
|  |  |
|  |  |
| **JUDAS** |  |
| *(Judas 1:7) - Assim como Sodoma e Gomorra, e as cidades circunvizinhas, que, havendo-se entregue à fornicação como aqueles, e ido após outra carne, foram postas por exemplo, sofrendo a pena do fogo eterno. (i.e.; relações sexuais antinaturais – ilícitas);* | **Jd 1:7** **Assim como Sodoma e Gomorra (e as cidades ao redor delas), de modo semelhante a estes [[5]](#footnote-5)***~~(anjos caídos)~~* **havendo-se** *~~(extraordinariamente)~~* **entregado à fornicação** *①* **e havendo ido em busca após carne [[6]](#footnote-6) estranha [[7]](#footnote-7), estão postas por exemplo, d***a* **pena- em- justa- retribuição de** *o* **fogo eterno estando- debaixo.** *① nota Mt 21:31.*  *LTT-ComNotas* |
| *(Judas 1:8) - E, contudo, também estes, semelhantemente adormecidos, contaminam a sua carne, e rejeitam a dominação, e vituperam as dignidades. (i.e.; os anjos).*ISTO ("os anjos") É MUITO DISCUTÍVEL. "DIGNIDADES" PODE SE REFERIR ÀS INVISÍVEIS E ÀS VISÍVEIS (JUÍZES, GOVERNADORES, ETC.). COMP. 2 Peter 2:10. | **Jd 1:8** Contudo, de modo semelhante, também estes [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A65.1.8%7Cmodid%3Altt2009)*que estão*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A65.1.8%7Cmodid%3Altt2009) sonhando, em verdade [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A65.1.8%7Cmodid%3Altt2009)*a*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A65.1.8%7Cmodid%3Altt2009) carne [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A65.1.8%7Cmodid%3Altt2009)*deles próprios*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A65.1.8%7Cmodid%3Altt2009) contaminam, e dominação rejeitam, e às dignidades insultam.  *LTT-ComNotas* |
| *(Judas 1:11) - Ai deles! porque entraram pelo caminho de Caim, entraram na contradição de Balaão, e pereceram na contradição de Coré. (i.e.; rebelião);* | Jd 1:11 Ai deles! Porque no caminho de Caim foram; e, para o **extraviamento com- natureza- *daquele*- de *①* Balaão**, *movidos* pela recompensa, *gananciosamente* se atiraram; e, na contestação de *~~(natureza da de)~~* Coré *②*, se fizeram perecer. *① genitivo de natureza. ② nota 1:4,10-16.*  *LTT-ComNotas* |
| *(Judas 1:19) - Estes são os que a si mesmos se separam, que não têm o Espírito. (i.e.; os que causam divisões entre vocês);*NOTINHA ERRADA! DEUS NÃO CONDENA **TODO** CAUSAR DIVISÕES. VEJA NOTA DA LTT. | Jd 1:19 Estes são aqueles *que estão* apartando [[8]](#footnote-8) a si mesmos *#*, sensuais *①*, a*o* Espírito *~~(Santo)~~* não tendo. *# Beza 1589, 1598 "a si mesmos". nota 1Co 2:14. ① "sensuais": nota 1Co 2:14.*  *LTT-ComNotas* |
| *(Judas 1:21) - Conservai-vos a vós mesmos no amor de Deus, esperando a misericórdia de nosso Senhor Jesus Cristo para a vida eterna. (i.e.; mantenham-se...).* | Jd 1:21 A vós mesmos, dentro do amor de Deus, **guardai*-vos***, esperando a misericórdia do nosso Senhor Jesus Cristo para dentro d*a* vida eterna [[9]](#footnote-9) *LTT-ComNotas* |
|  |  |
|  |  |
| **APOCALÍPSE** |  |
| *(Apocalipse 7:16) - Nunca mais terão fome, nunca mais terão sede; nem sol nem calma alguma cairá sobre eles. (i.e.; calor abrasador);* | **Ap 7:16** Não sofrerão fome nunca mais, nem terão sede nunca mais; nem de modo nenhum desabará sobre eles o sol , nem **nenhum calor- abrasador**.  *LTT-ComNotas* |
| *(Apocalipse 12:15) - E a serpente lançou da sua boca, atrás da mulher, água como um rio, para que pela corrente a fizesse arrebatar. (i.e.; ser arrastada com a correnteza).* | **Ap 12:15** E, em- [[](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A66.12.15%7Cmodid%3Altt2009)*seguimento-*[]](file:///D%3A%5CHELIO%5CIGREJA%5CAcfSejaAperfeicoada-SuplicaPublica%5C_NOLINK_%7C_IGNORE_%7CVLIDX%3A1%7Cverse%3A66.12.15%7Cmodid%3Altt2009) após a mulher, O Serpente lançou para- fora- da boca dele água como uma cheia- de- rio, a fim de **a fazer ser carregada- para- longe- por- cheia- de- rio**. *LTT-ComNotas* |

1. Rm 15:23 "não mais lugar tendo *eu* *~~(para pregar)~~* nestas regiões *~~(ao redor de Corinto)~~*": "Não porque a perseguição era forte para ele e, portanto, ele não mais aguentava permanecer ali: pois a mesma perseguição era de se esperar em todos os locais; nem porque tal perseguição o desanimara no seu trabalho: porque ele tinha prazer em suportá-la por amor a o Cristo e Seu evangelho; mas, sim, porque ele já tinha completamente pregado o evangelho a partir de Jerusalém, em seu circuito até o Ilírico, tinha enchido cada cidade e aldeia com o evangelho, tinha plantado assembleias em cada lugar e ordenado anciãos sobre elas, a quem o cuidado e encargo delas foram entregues. ..." Gill. [↑](#footnote-ref-1)
2. 1Pe 1:13 "havendo vós cingido": "cingir-se" segura as longas vestes da frouxidão do descanso, e prepara para trabalho / luta / viagem. [↑](#footnote-ref-2)
3. 1Pe 5:2 "não por força": pastores não forçando cruelmente o rebanho, e não pastoreando por terem sido forçados. "De livre- e- espontânea- vontade": liberdade, alegria, ânimo: do rebanho e do(s) seu(s) pastor(es). [↑](#footnote-ref-3)
4. 3Jo 1:15 "Saudai os amigos *daí* **segundo *o* Nome *dEle***": este Nome é o de o Cristo, v. 7. Ademais, fujamos para o mais longe possível de dar brecha às interpretações tais como "saúda os amigos, nome por nome", pois elas até fazem parecer que João estava ordenando Gaio MENTIR, dizendo a cada um: "João mencionou teu nome explicitamente, e te enviou saudação, a ti, por nome". Saudações "nome por nome" têm que realmente ser feitas nome por nome, eis uma lista dessas saudações: Rm 16:3-15 (13 versos saudando 26 pessoas explicitando-as nome por nome) 21,22,23; 1Co 16:19; Cl 4:10,12,14,15; 2Ti 4:19,21; Fm 1:23; 1Pe 5:13; 2Jo 1:13. [↑](#footnote-ref-4)
5. Judas 1:7 "**ESTES**" se refere aos anjos caídos, do verso 6; ver nota no verso 8. [↑](#footnote-ref-5)
6. Judas 1:7 Falando de Sodoma e Gomorra, os traIdutores da NVI adulteram "**HAVENDO IDO EM BUSCA APÓS CARNE ESTRANHA**" para "SE ENTREGARAM A RELAÇÕES SEXUAIS ANTI-NATURAIS"! E adulteram "**FORNICAÇÃO**" para "IMORALIDADE" (nota Mt 19:9)!
- "Havendo ido após carne estranha" pode se referir ao pecado de: A) demônios pré-diluvianos que foram após (ter relações sexuais com) carne de outra espécie (mulheres); e, também, B) habitantes de Sodoma e Gomorra em seus pecados de bestialismo e homossexualismo. [↑](#footnote-ref-6)
7. Judas 1:7 "CARNE ESTRANHA (KJB)": os homens sodomitas procuravam ter sexo com a) o tipo (masculino) de carne que é não natural, é estranho, é estrangeiro ao tipo (feminino) planejado por Deus; b) finalmente, é de espécie (angelical) diferente da deles (humana). [↑](#footnote-ref-7)
8. Judas 1:19 "APARTANDO a si mesmos": Esta separação, aqui condenada pelo Espírito Santo, não se refere à separação para fora e para longe de "... pecadores abertamente profanos, [pois] tal separação é louvável, sendo de acordo com a vontade e a Palavra de Deus, e com a mente e prática de o Cristo, e levando ao bem dos homens e à glória de Deus. Mas [a condenação aqui focalizada se refere aos maus membros de assembleias separando-se] do povo de Deus [que está andando] em santidade [e em pura doutrina]. É possível que um filho de Deus possa, por um tempo, deixar a comunhão dos santos, mas um abandono completo e total dela, e do reunir-se com eles, dá a aparência de uma [grave] doença. [Tal condenação também não se refere ao separar-se] "de superstição e de adoração errada, e de toda maneira errada de cultuar, [pois essa separação] teria sido correta, mas [refere-se aos maus membros de assembleias separando-se para- longe- de] "as puras adoração, ordenanças e disciplina da casa de Deus, por uma perversão deles, e como estando acima deles, ou não querendo estar sob qualquer advertência e governo. Não [se refere à separação] de erros e heresias, e de pessoas que os mantêm [e defendem e ensinam] juntamente com aqueles que são rebanho deles [e os seguem], mas [se refere] à separação das [inatacavelmente] puras doutrinas do evangelho e dos [inatacavelmente] puros serviçais de a Palavra, e [se refere a] fazer divisões e separações entre as assembleias [se inatacavelmente puras], para fins mundanos, e por meio de orgulho e afetação de vanglória, como se fossem mais sábios, mais santos, e muito mais espirituais do que os outros homens". Gill. [↑](#footnote-ref-8)
9. Judas 1:21b: confiada e pacientemente esperando o cumprimento da promessa, na nossa morte nos livrando deste mundo mal e nos levando para a bendita vida eterna na presença do nosso Salvador e Senhor, Jesus Cristo. [↑](#footnote-ref-9)